

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 481



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

64ο έτος

29 Νοεμβρίου 2021

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2021/C 481/01

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2021/C 481/02

Γνωμοδότηση 1/19: Γνωμοδότηση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο [Γνωμοδότηση δυνάμει του άρθρου 218, παράγραφος 11, ΣΛΕΕ — Σύμβαση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης) — Υπογραφή από την Ευρωπαϊκή Ένωση — Σχέδιο σύναψης από την Ένωση — «Σχεδιαζόμενη συμφωνία» κατά την έννοια του άρθρου 218, παράγραφος 11, ΣΛΕΕ — Εξωτερικές αρμοδιότητες της Ένωσης — Ουσιαστική νομική βάση — Άρθρο 78, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Άρθρο 82, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Άρθρο 83, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ — Άρθρο 84 ΣΛΕΕ — Άρθρο 336 ΣΛΕΕ — Άρθρα 1 έως 4α του πρωτοκόλλου (αριθ. 21) για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Μερική συμμετοχή της Ιρλανδίας στη σύναψη της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης από την Ένωση — Δυνατότητα διαχωρισμού της πράξεως σύναψης διεθνούς συμφωνίας σε δύο χωριστές αποφάσεις, ανάλογα με τις εφαρμοστέες νομικές βάσεις — Πρακτική της «κοινής συμφωνίας» — Συμβατότητα με τη Συνθήκη ΕΕ και με τη Συνθήκη ΛΕΕ]

2

2021/C 481/03

Υπόθεση C-50/19 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Sigma Alimentos Exterior SL κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναίρεσεως — Κρατικές ενισχύσεις — Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ — Φορολογικό καθεστώς — Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους — Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» — Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα — Σύστημα αναφοράς — Παρέκκλιση — Διαφορετική μεταχείριση — Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)

3

EL

2021/C 481/04	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-51/19 και 64/19 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — World Duty Free Group SA, πρώην Autogrill España SA (C-51/19 P), Βασίλειο της Ισπανίας (C-64/19 P) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, Ιρλανδίας (Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)	3
2021/C 481/05	Υπόθεση C-52/19 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Banco Santander SA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)	4
2021/C 481/06	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-53/19 P και 65/19 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Banco Santander SA, Santusa Holding SL (C-53/19 P), Βασίλειο της Ισπανίας (C-65/19 P) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, Ιρλανδίας (Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)	5
2021/C 481/07	Υπόθεση C-54/19 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Axa Mediterranean Holding SA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)	5
2021/C 481/08	Υπόθεση C-55/19 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Prosegur Compañía de Seguridad, SA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)	6
2021/C 481/09	Υπόθεση C-130/19: Απόφαση του Δικαστηρίου (ολομέλεια) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 — Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνεδριο κατά Karel Pinxten (Άρθρο 286, παράγραφος 6, ΣΛΕΕ – Παράβαση των υποχρεώσεων που απορρέουν εκ της θέσεως του μέλους του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου – Έκπτωση από το δικαίωμα προς σύνταξη – Δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας – Νομιμότητα της έρευνας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) – Εσωτερική διαδικασία του Ελεγκτικού Συνεδρίου – Δραστηριότητα ασυμβίβαστη προς τα καθήκοντα του μέλους του Ελεγκτικού Συνεδρίου – Έξοδα αποστολής και ημερήσιες αποζημιώσεις – Έξοδα εκπροσώπησης και παράστασης – Χρήση του υπηρεσιακού αυτοκινήτου – Χρήση των υπηρεσιών οδηγού – Σύγκρουση συμφερόντων – Αναλογικότητα της κύρωσης)	6
2021/C 481/10	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-174/19 P και 175/19 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Scandlines Danmark ApS, Scandlines Deutschland GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Δανίας, Föreningen Svensk Sjöfart, Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (C-174/19 P), Stena Line Scandinavia AB κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Δανίας, Föreningen Svensk Sjöfart (C-175/19 P) (Αίτηση αναιρέσεως – Προσφυγή ακυρώσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Δημόσια χρηματοδότηση της μόνιμης σιδηροδρομικής και οδικής ζεύξης του πορθμού Fehmarn – Ατομικές ενισχύσεις – Κοινοποιηθείσες ενισχύσεις που κηρύσσονται συμβατές με την εσωτερική αγορά – Προώθηση σημαντικού σχεδίου κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος – Απόφαση περί μη προβολής αντιρρήσεων – Μονοπώλιο – Στρέβλωση του ανταγωνισμού και επηρεασμός του εμπορίου)	7

2021/C 481/11	Υπόθεση C-458/19 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — ClientEarth κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής — Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων [Αίτηση αναίρεσης – Προσφυγή ακυρώσεως – Εκτελεστική απόφαση C(2016) 3549 τελικό της Επιτροπής – Χορήγηση άδειας για χρήσεις του φθαλικού δις(2-αιθυλεξυλ)εστέρα (DEHP) – Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006 – Άρθρα 60 και 62 – Κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 – Αίτηση εσωτερικής επανεξετάσεως – Απόφαση C(2016) 8454 τελικό της Επιτροπής – Απόρριψη της αιτήσεως]	8
2021/C 481/12	Υπόθεση C-487/19: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Sąd Najwyższy (Πολωνία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Διαδικασία που κίνησε ο W.Ż. [Προδικαστική παραπομπή – Κράτος δικαίου – Αποτελεσματική δικαστική προστασία στους τομείς που διέπονται από το δίκαιο της Ένωσης – Άρθρο 19, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, ΣΕΕ – Αρχές της ισοβιότητας και της ανεξαρτησίας των δικαστών – Μετάθεση δικαστή των τακτικών δικαστηρίων χωρίς τη συγκατάθεσή του – Προσφυγή – Διάταξη περί απαραδέκτου η οποία εκδόθηκε από δικαστή του Sąd Najwyższy (Izba Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych) [Ανωτάτου Δικαστηρίου (τμήμα εκτάκτου ελέγχου και δημοσίων υποθέσεων), Πολωνία] – Δικαστής ο οποίος διορίστηκε από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας της Πολωνίας βάσει πορίσματος του Εθνικού Δικαστικού Συμβουλίου παρά τη δικαστική απόφαση που διατάσσει την αναστολή εκτέλεσης του εν λόγω πορίσματος εν αναμονή προδικαστικής αποφάσεως του Δικαστηρίου – Δικαστής ο οποίος δεν αποτελεί ανεξάρτητο και αμερόληπτο δικαστήριο, που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως – Υπεροχή του δικαίου της Ένωσης – Δυνατότητα να θεωρηθεί τέτοια διάταξη περί απαραδέκτου ανυπόστατη]	9
2021/C 481/13	Υπόθεση C-538/19: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Curtea de Apel Constanța (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — TS, UT, VU κατά Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Casa de Asigurări de Sănătate Constanța [Προδικαστική παραπομπή – Κοινωνική ασφάλιση – Ασφάλιση υγείας – Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 – Άρθρο 20, παράγραφοι 1 και 2 – Ιατρική περίθαλψη παρεχόμενη εντός κράτους μέλους διαφορετικού από εκείνο της κατοικίας του ασφαλισμένου – Προηγούμενη έγκριση – Προϋποθέσεις – Απαιτήση έκθεσης καταρτισθείσας από ιατρό του εθνικού δημοσίου συστήματος ασφάλισης υγείας που συνταγογραφεί θεραπεία – Συνταγή η οποία εκδίδεται, εν είδει δεύτερης ιατρικής γνώμης, σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο της κατοικίας του ασφαλισμένου και αφορά εναλλακτική θεραπεία που παρουσιάζει το πλεονέκτημα ότι δεν προκαλεί αναπηρία – Επιστροφή στο ακέραιο των ιατρικών εξόδων που αφορούν την εν λόγω εναλλακτική θεραπεία – Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών – Άρθρο 56 ΣΛΕΕ]	10
2021/C 481/14	Υπόθεση C-544/19: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Administrativen sad Blagoevgrad (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — «ECOTEX BULGARIA» EOOD κατά Teritorialna direksia na Natsionalnata agentsia za prihodite [Προδικαστική παραπομπή – Άρθρο 63 ΣΛΕΕ – Ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων – Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 – Πεδίο εφαρμογής – Εθνική ρύθμιση που απαιτεί την πραγματοποίηση πληρωμών που υπερβαίνουν ορισμένο ποσό αποκλειστικά με έμβασμα ή με κατάθεση χρημάτων σε λογαριασμό πληρωμών – Άρθρο 65 ΣΛΕΕ – Δικαιολόγηση – Καταπολέμηση της φοροδιαφυγής και της φοροαποφυγής – Αναλογικότητα – Διοικητικές κυρώσεις ποινικού χαρακτήρα – Άρθρο 49 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Αρχές της νομιμότητας και της αναλογικότητας αξιοποιούν πράξεων και ποινών]	10
2021/C 481/15	Υπόθεση C-561/19: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Consiglio di Stato (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Consorzio Italian Management, Catania Multiservizi SpA / Rete Ferroviaria Italiana SpA [Προδικαστική παραπομπή – Άρθρο 267 ΣΛΕΕ – Περιεχόμενο της υποχρέωσης προδικαστικής παραπομπής των εθνικών δικαστηρίων τελευταίου βαθμού δικαιοδοσίας – Εξαίρεσεις από την υποχρέωση αυτή – Κριτήρια – Ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης το οποίο εγείρεται από τους διαδίκους της εθνικής δίκης μετά την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως του Δικαστηρίου στο πλαίσιο της δίκης αυτής – Έλλειψη διευκρινίσεων όσον αφορά τους λόγους για τους οποίους είναι αναγκαία η απάντηση στα προδικαστικά ερωτήματα – Εν μέρει απαράδεκτη αίτηση προδικαστικής αποφάσεως)	11
2021/C 481/16	Υπόθεση C-598/19: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Confederación Nacional de Centros Especiales de Empleo (Conacee) κατά Diputación Foral de Guipúzcoa [Προδικαστική παραπομπή – Σύναψη δημοσίων συμβάσεων – Οδηγία 2014/24/ΕΕ – Άρθρο 20 – Συμβάσεις ανατιθέμενες κατ' αποκλειστικότητα – Εθνική νομοθεσία βάσει της οποίας το δικαίωμα συμμετοχής σε ορισμένες διαδικασίες συνάψεως δημοσίων συμβάσεων παρέχεται μόνο στα ειδικά κέντρα απασχολήσεως για την επίτευξη κοινωνικού σκοπού – Πρόσθετοι όροι μη προβλεπόμενοι από την οδηγία – Αρχές της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας)	12

2021/C 481/17	Υπόθεση C-186/20: Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Najvyšší súd Slovenskej republiky (Σλοβακία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — HYDINA SK s.r.o. κατά Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky [Προδικαστική παραπομπή – Διοικητική συνεργασία και καταπολέμηση της απάτης στον τομέα του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) – Κανονισμός (ΕΕ) 904/2010 – Άρθρα 10 έως 12 – Ανταλλαγή πληροφοριών – Φορολογικός έλεγχος – Προθεσμίες – Αναστολή του φορολογικού ελέγχου σε περίπτωση ανταλλαγής πληροφοριών – Υπέρβαση της ταχθείσας προθεσμίας προς παροχή των πληροφοριών – Επιπτώσεις ως προς τη νομιμότητα της αναστολής του φορολογικού ελέγχου]	13
2021/C 481/18	Υπόθεση C-285/20: Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Centrale Raad van Beroep (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — K κατά Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (Uwv) [Προδικαστική παραπομπή – Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 – Άρθρο 65, παράγραφοι 2 και 5 – Πεδίο εφαρμογής – Εργαζόμενος σε καθεστώς πλήρους ανεργίας – Παροχές ανεργίας – Εργαζόμενος που κατοικεί και ασκεί μισθωτή δραστηριότητα στο αρμόδιο κράτος μέλος – Μεταφορά της κατοικίας του σε άλλο κράτος μέλος – Πρόσωπο που δεν ασκεί πράγματι μισθωτή δραστηριότητα στο αρμόδιο κράτος μέλος προτού καταστεί πλήρως άνεργος – Πρόσωπο ευρισκόμενο σε αναρρωτική άδεια, στο οποίο χορηγούνται για τον λόγο αυτόν παροχές ασθένειας από το αρμόδιο κράτος μέλος – Άσκηση μισθωτής δραστηριότητας – Συγκρίσιμες από νομικής απόψεως καταστάσεις]	13
2021/C 481/19	Υπόθεση C-296/20: Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Bundesgerichtshof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Commerzbank AG κατά E.O. (Προδικαστική παραπομπή – Δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις – Διεθνής δικαιοδοσία, αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων – Αστικές και εμπορικές υποθέσεις – Σύμβαση του Λουγκάνο II – Άρθρο 15, παράγραφος 1, στοιχείο γ' – Διεθνής δικαιοδοσία σε συμβάσεις καταναλωτών – Μεταφορά της κατοικίας του καταναλωτή σε άλλο δεσμευόμενο από τη Σύμβαση κράτος)	14
2021/C 481/20	Υπόθεση C-299/20: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Conseil d'État (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Icade Promotion SAS, πρώην Icade Promotion Logement SAS, κατά Ministère de l'Action et des Comptes Publiques [Προδικαστική παραπομπή – Φορολογία – Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) – Οδηγία 2006/112/ΕΚ – Άρθρο 392 – Καθεστώς φορολόγησης επί του περιθωρίου κέρδους – Πεδίο εφαρμογής – Παραδόσεις ακινήτων και γηπέδων προς οικοδόμηση τα οποία αγοράζονται με σκοπό τη μεταπώλησή τους – Υποκείμενος στον φόρο ο οποίος δεν είχε δικαίωμα έκπτωσης κατά την αγορά των ακινήτων – Μεταπώληση υποκείμενη σε ΦΠΑ – Έννοια των «γηπέδων προς οικοδόμηση»]	15
2021/C 481/21	Υπόθεση C-451/21 P: Αναίρεση που άσκησε στις 21 Ιουλίου 2021 το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (δεύτερο πενταμελές τμήμα) στις 12 Μαΐου 2021 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-516/18 και T-525/18, Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου και Engie Global LNG Holding κ.λπ. κατά Επιτροπής	15
2021/C 481/22	Υπόθεση C-489/21: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Sofijski rayonon sad (Βουλγαρία) στις 6 Αυγούστου 2021 — «Banka DSK» EAD κατά M. V.	17
2021/C 481/23	Υπόθεση C-491/21: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Înalta Curte de Casație și Justiție (Ρουμανία) στις 10 Αυγούστου 2021 — WA κατά Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne	18
2021/C 481/24	Υπόθεση C-572/21: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Högsta domstolen (Σουηδία) στις 16 Σεπτεμβρίου 2021 — CC κατά VO	18
2021/C 481/25	Υπόθεση C-574/21: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Nejvyšší soud České republiky (Τσεχική Δημοκρατία) στις 20 Σεπτεμβρίου 2021 — QT κατά 02 Czech Republic a. s.	19
2021/C 481/26	Υπόθεση C-579/21: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Itä-Suomen hallinto-oikeus (Φινλανδία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2021 — J.M. κατά Apulaistietosuojaalvautuutettu και Pankki S	19
2021/C 481/27	Υπόθεση C-419/19: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Irideos SpA κατά Poste Italiane SpA, παρισταμένων των: Fastweb SpA, Tim SpA	20
2021/C 481/28	Υπόθεση C-442/19: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Stichting Brein κατά News-Service Europe BV	20
2021/C 481/29	Υπόθεση C-705/19: Διάταξη του προέδρου του τρίτου τμήματος του Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Consiglio di Stato (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Axpro Trading Ag κατά Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE, παρισταμένης της: Fallimento Esperia SpA	21

Γενικό Δικαστήριο

2021/C 481/30	Υπόθεση T-518/19: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Sipcam Oxon κατά Επιτροπής [Φυτοπροστατευτικά προϊόντα – Δραστική ουσία χλωροδαλονίλη – Μη ανανέωση της καταχώρισης στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 540/2011 – Διαδικασία αξιολόγησης – Δικαιώματα άμυνας – Πρόταση ταξινόμησης δραστικής ουσίας – Ασφάλεια δικαίου – Αναλογικότητα – Αρχή της προφύλαξης]	22
2021/C 481/31	Υπόθεση T-254/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Kondyterska korporatsiia «Roshen» κατά EUIPO — Krasnyj Ostryabr (Απεικόνιση αστακού) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που απεικονίζει αστακό – Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου – Διακριτικός χαρακτήρας – Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001] – Έλλειψη περιγραφικού χαρακτήρα – Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009 [νυν άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 2017/1001] – Δικαίωμα ακροάσεως – Άρθρο 94 του κανονισμού 2017/1001]	22
2021/C 481/32	Υπόθεση T-342/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Indo European Foods κατά EUIPO — Chakari (Abresham Super Basmati Sela Grade One World's Best Rice) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία ανακοπής – Αίτηση καταχώρισεως εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Abresham Super Basmati Sela Grade One World's Best Rice – Προγενέστερο μη καταχωρισμένο λεκτικό σήμα BASMATI – Συμφωνία αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση και την Ευρατόμ – Μεταβατική περίοδος – Έννομο συμφέρον – Σχετικός λόγος απαραδέκτου – Άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 (νυν άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού 2017/1001) – Σύστημα κανόνων που διέπουν την αγωγή του common law λόγω απατηλής χρήσεως διακριτικού σημείου (action for passing off) – Κίνδυνος παραπλανητικής παρουσίας – Κίνδυνος αποδυνάμωσης του προγενέστερου σήματος που χαιρεί φήμης]	23
2021/C 481/33	Υπόθεση T-372/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Dermavita Company κατά EUIPO — Allergan Holdings France (JUVEDERM) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη εκπτώσεως – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVEDERM – Ουσιαστική χρήση του σήματος – Χρήση για τα προϊόντα για τα οποία καταχωρίστηκε το σήμα – Χρήση με τη συγκατάθεση του δικαιούχου – Άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 58, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001]]	24
2021/C 481/34	Υπόθεση T-397/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Allergan Holdings France κατά EUIPO — Dermavita Company (JUVEDERM) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη έκπτωσης – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVEDERM – Ουσιαστική χρήση του σήματος – Χρήση για τα προϊόντα για τα οποία έχει καταχωριστεί το σήμα – Άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 58, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001]]	24
2021/C 481/35	Υπόθεση T-404/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Global Translation Solutions κατά Επιτροπής (Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών – Διαδικασία πρόσκλησης προς υποβολή προσφορών – Υπηρεσίες μετάφρασης – Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζόμενου – Ανάθεση της σύμβασης σε άλλον προσφέροντα – Κριτήρια ανάθεσης – Μέθοδος αξιολόγησης – Πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως – Ίση μεταχείριση – Διαφάνεια – Υποχρέωση αιτιολογήσεως – Καθήκον επιμέλειας – Αρχή της χρηστής διοικήσεως)	25
2021/C 481/36	Υπόθεση T-417/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Esteves Lopes Granja κατά EUIPO — IVDP (PORTWO GIN) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία ανακοπής – Αίτηση καταχώρισεως λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης PORTWO GIN – Προγενέστερη ονομασία προελεύσεως «Porto» – Έννοιες της «χρήσεως» και της εκμεταλλεύσεως προστατευόμενης ονομασίας προελεύσεως – Άρθρο 103, παράγραφος 2, στοιχείο α', ii), του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013]	26
2021/C 481/37	Υπόθεση T-505/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Guo κατά EUIPO — Sand Cph (sandriver) [«Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης sandriver – Προγενέστερο λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης SAND – Σχετικός λόγος απαραδέκτου – Κίνδυνος συγχύσεως – Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001]»]	26
2021/C 481/38	Υπόθεση T-635/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Dermavita Company κατά EUIPO — Allergan Holdings France (JUVEDERM VYBRANCE) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVEDERM VYBRANCE – Εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους προσφυγής – Απαράδεκτο της προσφυγής ενώπιον του τμήματος προσφυγών – Άρθρο 101, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 – Άρθρο 106, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 2017/1001 – Επαναφορά των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση]	27

2021/C 481/39	Υπόθεση T-636/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Dermavita Company κατά EUIPO — Allergan Holdings France (JUVÉDERM VOLUMA) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVÉDERM VOLUMA – Εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους προσφυγής – Απαράδεκτο της προσφυγής ενώπιον του τμήματος προσφυγών – Άρθρο 101, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 – Άρθρο 106, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 2017/1001 – Επαναφορά των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση]	27
2021/C 481/40	Υπόθεση T-637/20: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Dermavita Company κατά EUIPO — Allergan Holdings France (JUVÉDERM VOLITE) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVÉDERM VOLITE – Εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους προσφυγής – Απαράδεκτο της προσφυγής ενώπιον του τμήματος προσφυγών – Άρθρο 101, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 – Άρθρο 106, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 2017/1001 – Επαναφορά των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση]	28
2021/C 481/41	Υπόθεση T-3/21: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Power Horse Energy Drinks κατά EUIPO — Robot Energy Europe (UNSTOPPABLE) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης UNSTOPPABLE – Απόλυτοι λόγοι απαράδεκτου – Διακριτικός χαρακτήρας – Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001] – Έλλειψη περιγραφικού χαρακτήρα – Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009 [νυν άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 2017/1001]]	29
2021/C 481/42	Υπόθεση T-511/21: Προσφυγή-αγωγή της 18ης Αυγούστου 2021 — TB κατά ENISA	29
2021/C 481/43	Υπόθεση T-560/21: Προσφυγή-αγωγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2021 — TB κατά ENISA	30
2021/C 481/44	Υπόθεση T-585/21: Προσφυγή της 9ης Σεπτεμβρίου 2021 — Zásilkovna κατά Επιτροπής	31
2021/C 481/45	Υπόθεση T-589/21: Προσφυγή της 16ης Σεπτεμβρίου 2021 — Serrano Velázquez κατά Κοινοβουλίου	32
2021/C 481/46	Υπόθεση T-600/21: Αγωγή της 20ής Σεπτεμβρίου 2021 — WS κ.λπ. κατά Frontex	32
2021/C 481/47	Υπόθεση T-601/21: Προσφυγή της 20ής Σεπτεμβρίου 2021 — Pharmadom κατά EUIPO — Wellstat Therapeutics (WELLMONDE)	33
2021/C 481/48	Υπόθεση T-610/21: Προσφυγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2021 — L'Oréal κατά EUIPO — Heinze (K K WATER)	34
2021/C 481/49	Υπόθεση T-614/21: Προσφυγή της 24ης Σεπτεμβρίου 2021 — KPMG Advisory κατά Επιτροπής	35
2021/C 481/50	Υπόθεση T-624/21: Προσφυγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2021 — Primagran κατά EUIPO — Primagaz (primagran)	36
2021/C 481/51	Υπόθεση T-638/21: Προσφυγή της 4ης Οκτωβρίου 2021 — Apart κατά EUIPO — S. Tous (Απεικόνιση του περιγράμματος αρκούδας)	37
2021/C 481/52	Υπόθεση T-639/21: Προσφυγή της 4ης Οκτωβρίου 2021 — CB κατά EUIPO — China Construction Bank (CCB)	38
2021/C 481/53	Υπόθεση T-643/21: Προσφυγή της 5ης Οκτωβρίου 2021 — Foodwatch κατά Επιτροπής	38
2021/C 481/54	Υπόθεση T-645/21: Προσφυγή της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Bloom κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου	39
2021/C 481/55	Υπόθεση T-647/21: Προσφυγή της 1ης Οκτωβρίου 2021 — Sberbank Europe κατά ΕΚΤ	40
2021/C 481/56	Υπόθεση T-651/21: Προσφυγή της 7ης Οκτωβρίου 2021 — Saure κατά Επιτροπής	41
2021/C 481/57	Υπόθεση T-652/21: Προσφυγή της 11ης Οκτωβρίου 2021 — L. Oliva Torras κατά EUIPO — Mecánica del Frío (Διατάξεις ζεύξης για οχήματα)	42

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2021/C 481/01)

Τελευταία δημοσίευση

EE C 471 της 22.11.2021

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 462 της 15.11.2021

EE C 452 της 8.11.2021

EE C 431 της 25.10.2021

EE C 422 της 18.10.2021

EE C 412 της 11.10.2021

EE C 401 της 4.10.2021

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Γνωμοδότηση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

(Γνωμοδότηση 1/19) ⁽¹⁾

[Γνωμοδότηση δυνάμει του άρθρου 218, παράγραφος 11, ΣΛΕΕ – Σύμβαση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης) – Υπογραφή από την Ευρωπαϊκή Ένωση – Σχέδιο σύναψης από την Ένωση – «Σχεδιαζόμενη συμφωνία» κατά την έννοια του άρθρου 218, παράγραφος 11, ΣΛΕΕ – Εξωτερικές αρμοδιότητες της Ένωσης – Ουσιαστική νομική βάση – Άρθρο 78, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ – Άρθρο 82, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ – Άρθρο 83, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Άρθρο 84 ΣΛΕΕ – Άρθρο 336 ΣΛΕΕ – Άρθρα 1 έως 4α του πρωτοκόλλου (αριθ. 21) για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης – Μερική συμμετοχή της Ιρλανδίας στη σύναψη της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης από την Ένωση – Δυνατότητα διαχωρισμού της πράξεως σύναψης διεθνούς συμφωνίας σε δύο χωριστές αποφάσεις, ανάλογα με τις εφαρμοστέες νομικές βάσεις – Πρακτική της «κοινής συμφωνίας» – Συμβατότητα με τη Συνθήκη ΕΕ και με τη Συνθήκη ΛΕΕ]

(2021/C 481/02)

Γλώσσα διαδικασίας: όλες οι επίσημες γλώσσες

Αιτούν

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: D. Warin, A. Neergaard και O. Hrstková Šolcová)

Διατακτικό

- 1) Υπό την επιφύλαξη της πλήρους τήρησης, ανά πάσα στιγμή, των απαιτήσεων του άρθρου 218, παράγραφοι 2, 6 και 8, ΣΛΕΕ, οι Συνθήκες δεν απαγορεύουν στο Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφόσον ενεργεί κατά τρόπο σύμφωνο με τον εσωτερικό του κανονισμό, να αναμείνει, πριν προχωρήσει στην έκδοση της απόφασεως περί σύναψης από την Ευρωπαϊκή Ένωση της Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης), την «κοινή συμφωνία» των κρατών μελών να δεσμευθούν από τη Σύμβαση αυτή σε όσους τομείς της εμπίπτουν στις αρμοδιότητές τους. Αντιθέτως, του απαγορεύουν να προσθέσει ένα επιπλέον στάδιο στην προβλεπόμενη από το άρθρο αυτό διαδικασία σύναψης της εν λόγω Σύμβασης, εξαρτώντας την έκδοση της απόφασεως περί σύναψης από την προηγούμενη διαπίστωση της ύπαρξης τέτοιας «κοινής συμφωνίας».
- 2) Το άρθρο 78, παράγραφος 2, το άρθρο 82, παράγραφος 2, το άρθρο 84 και το άρθρο 336 ΣΛΕΕ συνθέτουν την κατάλληλη νομική βάση για την έκδοση της πράξεως του Συμβουλίου περί σύναψης από την Ένωση του τμήματος της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης το οποίο αποτελεί το αντικείμενο της σχεδιαζόμενης συμφωνίας, κατά την έννοια του άρθρου 218, παράγραφος 11, ΣΛΕΕ.
- 3) Το πρωτόκολλο (αριθ. 21) για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη ΕΕ και στη Συνθήκη ΛΕΕ, και το πρωτόκολλο (αριθ. 22) σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο έχει προσαρτηθεί στη Συνθήκη ΕΕ και στη Συνθήκη ΛΕΕ, δικαιολογούν τον διαχωρισμό, σε δύο διακριτές αποφάσεις, της πράξεως του Συμβουλίου περί σύναψης από την Ένωση του τμήματος της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης το οποίο αποτελεί το αντικείμενο της σχεδιαζόμενης συμφωνίας, αποκλειστικώς και μόνο στον βαθμό που ο διαχωρισμός αυτός έχει ως σκοπό να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι η Ιρλανδία και το Βασίλειο της Δανίας δεν συμμετέχουν σε όσα μέτρα λαμβάνονται δυνάμει της σύναψης της συμφωνίας αυτής και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των ως άνω πρωτοκόλλων, θεωρούμενα ως σύνολο.

⁽¹⁾ ΕΕ C 413 της 9.12.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Sigma Alimentos Exterior SL κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-50/19 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)

(2021/C 481/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: Sigma Alimentos Exterior, SL (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Linares-Gil και M. Muñoz Pérez, abogados, στη συνέχεια M. Muñoz Pérez, abogado)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes και P. Němečková)

Παραβαίνουσα υπέρ της προσφεύγουσας: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: R. Kanitz και J. Möller)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει τη Sigma Alimentos Exterior SL στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ EE C 112 της 25.3.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — World Duty Free Group SA, πρώην Autogrill España SA (C-51/19 P), Βασίλειο της Ισπανίας (C-64/19 P) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, Ιρλανδίας

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-51/19 και 64/19 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)

(2021/C 481/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Αναιρεσιόντες: World Duty Free Group SA, πρώην Autogrill España, SA (εκπρόσωποι: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero και A. Lamadrid de Pablo, δικηγόροι (C-51/19 P), Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς A. Rubio González και A. Sampol Pucurull, στη συνέχεια S. Centeno Huerta και S. Jiménez García (C-64/19 P)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes και P. Němečková), Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: J. Möller και R. Kanitz), Ιρλανδία

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει τις αιτήσεις αναίρεσως.
- 2) Η World Duty Free Group SA και το Βασίλειο της Ισπανίας φέρουν, πέραν των δικών τους δικαστικών εξόδων, και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 3) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

(¹) EE C 112 της 25.3.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Banco Santander SA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-52/19 P) (¹)

(Αίτηση αναίρεσως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)

(2021/C 481/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ανααιρεσέουσα: Banco Santander, SA (εκπρόσωποι: J.L. Buendía Sierra, Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero και A. Lamadrid de Pablo, abogados)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes και P. Němečková)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως.
- 2) Καταδικάζει τη Banco Santander SA στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 112 της 25.3.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Banco Santander SA, Santusa Holding SL (C-53/19 P), Βασίλειο της Ισπανίας (C-65/19 P) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, Ιρλανδίας

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-53/19 P και 65/19 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)

(2021/C 481/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Αναιρεσείοντες: Banco Santander, SA, Santusa Holding, SL (εκπρόσωποι: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero και A. Lamadrid de Pablo, abogados (C-53/19 P), Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς A. Rubio González και A. Sampol Pucurull, στη συνέχεια S. Centeno Huerta και S. Jiménez García (C-65/19 P)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes και P. Němečková), Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: J. Möller και R. Kanitz), Ιρλανδία

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει τις αιτήσεις αναιρέσεως.
- 2) Η Banco Santander SA, η Santusa Holding SL και το Βασίλειο της Ισπανίας φέρουν, πέραν των δικών τους δικαστικών εξόδων, και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 3) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ EE C 112 της 25.3.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Axa Mediterranean Holding SA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-54/19 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναιρέσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)

(2021/C 481/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: Axa Mediterranean Holding, SA (εκπρόσωποι: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero και A. Lamadrid de Pablo, abogados)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes και P. Němečková)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως.
- 2) Καταδικάζει την Axa Mediterranean Holding SA στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 112 της 25.3.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Prosegur Compañía de Seguridad, SA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-55/19 P) (¹)

(Αίτηση αναίρεσως – Κρατικές ενισχύσεις – Άρθρο 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ – Φορολογικό καθεστώς – Διατάξεις περί φόρου εταιριών οι οποίες επιτρέπουν στις εταιρίες με φορολογική έδρα στην Ισπανία την απόσβεση της υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση μεριδίων στο κεφάλαιο εταιριών με φορολογική έδρα εκτός του εν λόγω κράτους μέλους – Έννοια της «κρατικής ενίσχυσης» – Προϋπόθεση περί επιλεκτικού χαρακτήρα – Σύστημα αναφοράς – Παρέκλιση – Διαφορετική μεταχείριση – Δικαιολόγηση της διαφορετικής μεταχείρισης)

(2021/C 481/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ανααιρεσίουσα: Prosegur Compañía de Seguridad, SA (εκπρόσωποι: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero και A. Lamadrid de Pablo, abogados)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes και P. Němečková)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως.
- 2) Καταδικάζει την Prosegur Compañía de Seguridad SA στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 112 της 25.3.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (ολομέλεια) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 — Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο κατά Karel Pinxten

(Υπόθεση C-130/19) (¹)

(Άρθρο 286, παράγραφος 6, ΣΛΕΕ – Παράβαση των υποχρεώσεων που απορρέουν εκ της θέσεως του μέλους του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου – Έκπτωση από το δικαίωμα προς σύνταξη – Δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας – Νομιμότητα της έρευνας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) – Εσωτερική διαδικασία του Ελεγκτικού Συνεδρίου – Δραστηριότητα ασυμβίβαστη προς τα καθήκοντα του μέλους του Ελεγκτικού Συνεδρίου – Έξοδα αποστολής και ημερήσιες αποζημιώσεις – Έξοδα εκπροσώπησης και παράστασης – Χρήση του υπηρεσιακού αυτοκινήτου – Χρήση των υπηρεσιών οδηγού – Σύγκρουση συμφερόντων – Αναλογικότητα της κύρωσης)

(2021/C 481/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (εκπρόσωποι: αρχικά C. Lesauvage, J. Vermer και É. von Bardeleben, στη συνέχεια C. Lesauvage)

Καθού: Karel Pinxten (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει το αίτημα του Karel Pinxten περί αναστολής της διαδικασίας έως την περάτωση της ποινικής διαδικασίας που κινήθηκε από τις λουξεμβουργιανές αρχές κατόπιν της διαβίβασης, στις αρχές αυτές, της έκθεσης της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) σχετικά με την υπόθεση αριθ. OC/2016/0069/A 1.
2. Απορρίπτει το αίτημα του Karel Pinxten να υποχρεωθεί το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο να προσκομίσει έκθεση συνταχθείσα μετά το πέρας εσωτερικού ελέγχου και να γνωστοποιήσει τα μέτρα που ελήφθησαν κατόπιν της έκθεσης αυτής καθώς και να προσκομίσει κάθε σημείωμα του εν λόγω θεσμικού οργάνου σχετικό με ενδεχόμενη υπονόμευση της ανεξαρτησίας του εσωτερικού ελεγκτή.
3. Το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, της 13ης Φεβρουαρίου 2019, προς τα λοιπά μέλη του θεσμικού αυτού οργάνου και τον Γενικό Γραμματέα του, το οποίο προσκόμισε ο Karel Pinxten με το παράρτημα B.10 του υπομνήματος αντικρούσεώς του, αφαιρείται από τη δικογραφία.
4. Ο Karel Pinxten παρέβη τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη θέση του ως μέλους του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, κατά την έννοια του άρθρου 286, παράγραφος 6, ΣΛΕΕ, όσον αφορά:
 - τη μη δηλωθείσα και παράνομη άσκηση δραστηριότητας στο πλαίσιο του διοικητικού οργάνου πολιτικού κόμματος·
 - την κατάχρηση των πόρων του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων άσχετων προς τα καθήκοντα του μέλους του εν λόγω θεσμικού οργάνου στο μέτρο κατά το οποίο διαπιστώθηκε τέτοια κατάχρηση με τις σκέψεις 387 έως 799 της παρούσας απόφασης·
 - τη χρήση κάρτας καυσίμων για την αγορά καυσίμων προοριζόμενων για οχήματα που ανήκαν σε τρίτους και
 - τη δημιουργία κατάστασης σύγκρουσης συμφερόντων στο πλαίσιο σχέσης με τον επικεφαλής ελεγχόμενου φορέα.
5. Κηρύσσει τον Karel Pinxten έκπτωτο από τα δύο τρίτα του συνταξιοδοτικού δικαιώματός του από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.
6. Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
7. Το Δικαστήριο δεν είναι αρμόδιο να αποφανθεί επί του αιτήματος χρηματικής ικανοποίησης που υπέβαλε ο Karel Pinxten.
8. Ο Karel Pinxten φέρει, πέραν των δικαστικών εξόδων του, τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο.

(¹) EE C 148 της 29.04.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Scandlines Danmark ApS, Scandlines Deutschland GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Δανίας, Föreningen Svensk Sjöfart, Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (C-174/19 P), Stena Line Scandinavia AB κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Δανίας, Föreningen Svensk Sjöfart (C-175/19 P)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-174/19 P και 175/19 P) (¹)

(Αίτηση αναιρέσεως – Προσφυγή ακυρώσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Δημόσια χρηματοδότηση της μόνιμης σιδηροδρομικής και οδικής ζεύξης του πορθμού Fehmarn – Ατομικές ενισχύσεις – Κοινοποιηθείσες ενισχύσεις που κηρύσσονται συμβατές με την εσωτερική αγορά – Προώθηση σημαντικού σχεδίου κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος – Απόφαση περί μη προβολής αντιρρήσεων – Μονοπώλιο – Στρέβλωση του ανταγωνισμού και επηρεασμός του εμπορίου)

(2021/C 481/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

(Υπόθεση C-174/19 P)

Αναιρεσείουσες: Scandlines Danmark ApS, Scandlines Deutschland GmbH (εκπρόσωπος: L. Sandberg-Mørch, advokat)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Bottka, S. Noë και L. Armati), Βασίλειο της Δανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Nymann-Lindegren, στη συνέχεια V. Jørgensen, επικουρούμενοι από τον R. Holdgaard, advokat), Föreningen Svensk Sjöfart (εκπρόσωπος: J. L. Buendía Sierra, abogado), Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (εκπρόσωποι: T. Hohmuth, Rechtsanwalt, και L. Sandberg-Mørch, advokat)

Παρεμβαίνουσες υπέρ των αναιρεσιουσών: Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και W. Mecklenburg, Rechtsanwalt), Rederi Nordö-Link AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch και A. Godsk Falletsen, advokater), Trelleborg Hamn AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και J. L. Buendía Sierra, abogado)

(Υπόθεση C-175/19 P)

Αναιρεσείουσα: Stena Line Scandinavia AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και P. Alexiadis, solicitor)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Bottka, S. Noë και L. Armati), Βασίλειο της Δανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Nymann-Lindegren, στη συνέχεια V. Jørgensen, επικουρούμενοι από τον R. Holdgaard, advokat), Föreningen Svensk Sjöfart (εκπρόσωπος: J. L. Buendía Sierra, abogado)

Παρεμβαίνουσες υπέρ της αναιρεσείουσας: Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και W. Mecklenburg, Rechtsanwalt), Rederi Nordö-Link AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch και A. Godsk Falletsen, advokater), Trelleborg Hamn AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και J. L. Buendía Sierra, abogado)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει τις αιτήσεις αναιρέσεως και τις ανταναιρέσεις.
- 2) Καταδικάζει τις Scandlines Danmark ApS και Scandlines Deutschland GmbH, καθώς και τη Stena Line Scandinavia AB, να φέρουν, επιπλέον των δικών τους δικαστικών εξόδων, τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που αφορούν τις αιτήσεις αναιρέσεως.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα σχετικά με τις ανταναιρέσεις δικαστικά έξοδά της.
- 4) Το Βασίλειο της Δανίας, η Föreningen Svensk Sjöfart και η Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.
- 5) Οι Rederi Nordö-Link AB, Trelleborg Hamn AB και Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

(¹) EE C 148 της 29.4.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — ClientEarth κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής — Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων

(Υπόθεση C-458/19 P) (¹)

[Αίτηση αναιρέσεως – Προσφυγή ακυρώσεως – Εκτελεστική απόφαση C(2016) 3549 τελικό της Επιτροπής – Χορήγηση άδειας για χρήσεις του φθαλικού δις(2-αιθυλεξυλ)εστέρα (DEHP) – Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006 – Άρθρα 60 και 62 – Κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 – Αίτηση εσωτερικής επανεξετάσεως – Απόφαση C(2016) 8454 τελικό της Επιτροπής – Απόρριψη της αιτήσεως]

(2021/C 481/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσα: ClientEarth (εκπρόσωποι: A. Jones, barrister, J. Stratford, BL)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: G. Gattinara, R. Lindenthal και K. Mifsud-Bonnici), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (εκπρόσωποι: M. Heikkilä, W. Broere και F. Becker)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως.
- 2) Η ClientEarth φέρει, πέραν των δικαστικών εξόδων της, και τα έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.
- 3) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA) φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

(¹) EE C 263 της 5.8.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Sąd Najwyższy (Πολωνία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Διαδικασία που κίνησε ο W.Ż.

(Υπόθεση C-487/19) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή – Κράτος δικαίου – Αποτελεσματική δικαστική προστασία στους τομείς που διέπονται από το δίκαιο της Ένωσης – Άρθρο 19, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, ΣΕΕ – Αρχές της ισοβιότητας και της ανεξαρτησίας των δικαστών – Μετάθεση δικαστή των τακτικών δικαστηρίων χωρίς τη συγκατάθεσή του – Προσφυγή – Διάταξη περί απαραδέκτου η οποία εκδόθηκε από δικαστή του Sąd Najwyższy (Izba Kontroli Nadzwyczajnej i Spraw Publicznych) [Ανωτάτου Δικαστηρίου (τμήμα εκτάκτου ελέγχου και δημοσίων υποθέσεων), Πολωνία] – Δικαστής ο οποίος διορίστηκε από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας της Πολωνίας βάσει πορίσματος του Εθνικού Δικαστικού Συμβουλίου παρά τη δικαστική απόφαση που διατάσσει την αναστολή εκτέλεσης του εν λόγω πορίσματος εν αναμονή προδικαστικής αποφάσεως του Δικαστηρίου – Δικαστής ο οποίος δεν αποτελεί ανεξάρτητο και αμερόληπτο δικαστήριο, που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως – Υπεροχή του δικαίου της Ένωσης – Δυνατότητα να θεωρηθεί τέτοια διάταξη περί απαραδέκτου ανυπόστατη]

(2021/C 481/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Αιτούν δικαστήριο

Sąd Najwyższy

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αιτών: W.Ż.

παρισταμένων των: Prokurator Generalny zastępowany przez Prokuraturę Krajową, πρώην Prokurator Prokuratury Krajowej Bożena Górecka, Rzecznik Praw Obywatelskich

Διατακτικό

Το άρθρο 19, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, ΣΕΕ και η αρχή της υπεροχής του δικαίου της Ένωσης έχουν την έννοια ότι εθνικό δικαστήριο που έχει επιληφθεί αιτήσεως εξαιρέσεως αφορώσας την εκδίκαση προσφυγής δικαστή που υπηρετεί σε δικαστήριο το οποίο μπορεί να κληθεί να ερμηνεύσει και να εφαρμόσει το δίκαιο της Ένωσης κατά αποφάσεως με την οποία μετατέθηκε χωρίς τη συγκατάθεσή του οφείλει, εφόσον τούτο είναι, δεδομένης της οικείας δικονομικής κατάστασης, αναγκαίο για τη διασφάλιση της υπεροχής του δικαίου της Ένωσης, να θεωρήσει ανυπόστατη διάταξη με την οποία δικαστήριο, αποφαينόμενο σε τελευταίο βαθμό και στο πλαίσιο μονομελούς δικαστικού σχηματισμού, απέρριψε την εν λόγω προσφυγή, εάν από το σύνολο των συνθηκών και των περιστάσεων υπό τις οποίες διεξήχθη η διαδικασία διορισμού του δικαστή που αποφαίνεται στο πλαίσιο του μονομελούς δικαστικού σχηματισμού προκύπτει ότι ο διορισμός του πραγματοποιήθηκε κατά πρόδηλη παράβαση θεμελιωδών κανόνων που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της θεσίσεως και της λειτουργίας του οικείου δικαιοδοτικού συστήματος και ότι η ακεραιότητα του αποτελέσματος στο οποίο κατέληξε η εν λόγω διαδικασία διακυβεύεται, δημιουργώντας εύλογες αμφιβολίες στους πολίτες ως προς την ανεξαρτησία και την αμερόληπία του οικείου δικαστή, ούτως ώστε η εν λόγω διάταξη να μην μπορεί να θεωρηθεί ότι εκδόθηκε από ανεξάρτητο και αμερόληπτο δικαστήριο, που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως, κατά την έννοια του άρθρου 19, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, ΣΕΕ.

(¹) EE C 337 της 7.10.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Curtea de Apel Constanța (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — TS, UT, VU κατά Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Casa de Asigurări de Sănătate Constanța

(Υπόθεση C-538/19) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή – Κοινωνική ασφάλιση – Ασφάλιση υγείας – Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 – Άρθρο 20, παράγραφοι 1 και 2 – Ιατρική περίθαλψη παρεχόμενη εντός κράτους μέλους διαφορετικού από εκείνο της κατοικίας του ασφαλισμένου – Προηγούμενη έγκριση – Προϋποθέσεις – Απαίτηση έκθεσης καταρτισθείσας από ιατρό του εθνικού δημοσίου συστήματος ασφάλισης υγείας που συνταγογραφεί θεραπεία – Συνταγή η οποία εκδίδεται, εν είδει δεύτερης ιατρικής γνώμης, σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο της κατοικίας του ασφαλισμένου και αφορά εναλλακτική θεραπεία που παρουσιάζει το πλεονέκτημα ότι δεν προκαλεί αναπηρία – Επιστροφή στο ακέραιο των ιατρικών εξόδων που αφορούν την εν λόγω εναλλακτική θεραπεία – Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών – Άρθρο 56 ΣΛΕΕ]

(2021/C 481/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Αιτούν δικαστήριο

Curtea de Apel Constanța

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

TS, UT, VU

κατά

Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Casa de Asigurări de Sănătate Constanța

Διατακτικό

Το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 988/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, σε συνδυασμό με το άρθρο 56 ΣΛΕΕ, έχει την έννοια ότι ο ασφαλισμένος ο οποίος υποβλήθηκε, σε κράτος μέλος διαφορετικό από εκείνο της κατοικίας του, σε θεραπεία περιλαμβανόμενη στις παροχές που προβλέπονται από τη νομοθεσία του κράτους μέλους κατοικίας, δικαιούται να του επιστραφούν στο ακέραιο τα έξοδα της θεραπείας αυτής, υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπει ο ως άνω κανονισμός, όταν ο ενδιαφερόμενος δεν μπόρεσε να λάβει έγκριση από τον αρμόδιο φορέα, σύμφωνα με το άρθρο 20, παράγραφος 1, του εν λόγω κανονισμού, για τον λόγο ότι, μολονότι η διάγνωση και η ανάγκη επείγουσας υποβολής σε θεραπεία επιβεβαιώθηκαν από ιατρό υπαγόμενο στο σύστημα ασφάλισης υγείας του κράτους μέλους κατοικίας του, ο ιατρός αυτός του συνταγογράφησε διαφορετική θεραπεία από εκείνη την οποία επέλεξε το πρόσωπο αυτό σύμφωνα με δεύτερη ιατρική γνώματευση εκδοθείσα από ιατρό άλλου κράτους μέλους, θεραπεία η οποία, αντιθέτως προς την πρώτη, δεν προκαλούσε αναπηρία.

⁽¹⁾ EE C 357 της 21.10.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Administrativen sad Blagoevgrad (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — «ECOTEX BULGARIA» EOOD κατά Teritorialna direktsia na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Υπόθεση C-544/19) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή – Άρθρο 63 ΣΛΕΕ – Ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων – Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 – Πεδίο εφαρμογής – Εθνική ρύθμιση που απαιτεί την πραγματοποίηση πληρωμών που υπερβαίνουν ορισμένο ποσό αποκλειστικά με έμβασμα ή με κατάθεση χρημάτων σε λογαριασμό πληρωμών – Άρθρο 65 ΣΛΕΕ – Δικαιολόγηση – Καταπολέμηση της φοροδιαφυγής και της φοροαποφυγής – Αναλογικότητα – Διοικητικές κυρώσεις ποινικού χαρακτήρα – Άρθρο 49 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Αρχές της νομιμότητας και της αναλογικότητας αξιόποινων πράξεων και ποινών]

(2021/C 481/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Αιτούν δικαστήριο

Administrativen sad — Blagoevgrad

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

«ECOTEX BULGARIA» EOOD

κατά

Teritorialna direksia na Natsionalnata agentsia za prihodite — Sofia

Παρισταμένης της: Prokuror ot Okrazhna prokuratura — Blagoevgrad

Διατακτικό

- 1) Ρύθμιση κράτους μέλους η οποία, για την πληρωμή στο εθνικό έδαφος ποσού ίσου ή μεγαλύτερου από καθορισμένο όριο, απαγορεύει στα φυσικά και νομικά πρόσωπα να πληρώνουν με χρήση μετρητών και απαιτεί από αυτά να προβαίνουν σε έμβασμα ή κατάθεση χρημάτων σε λογαριασμό πληρωμών δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής.
- 2) Το άρθρο 63 ΣΛΕΕ, ερμηνευόμενο σε συνδυασμό με το άρθρο 49, παράγραφος 3, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε ρύθμιση κράτους μέλους η οποία, με σκοπό την καταπολέμηση της φοροδιαφυγής και της φοροαποφυγής, αφενός, απαγορεύει στα φυσικά και νομικά πρόσωπα να προβαίνουν στο εθνικό έδαφος σε πληρωμή με χρήση μετρητών, όταν το ποσό της εν λόγω πληρωμής είναι ίσο ή μεγαλύτερο από καθορισμένο όριο, και επιβάλλει, προς τούτο, τη διενέργεια εμβάσματος ή κατάθεσης χρημάτων σε λογαριασμό πληρωμών, περιλαμβανόμενης της περίπτωσης διανομής μερισμάτων εταιρίας, και, αφετέρου, προς αντιμετώπιση της παράβασης της απαγόρευσης αυτής, προβλέπει καθεστώς κυρώσεων στο πλαίσιο του οποίου το ποσό του επιβαλλόμενου προστίμου υπολογίζεται βάσει σταθερού ποσοστού επί του συνολικού ποσού της πληρωμής που πραγματοποιήθηκε κατά παράβαση της ως άνω απαγόρευσης, χωρίς το εν λόγω πρόστιμο να μπορεί να διαμορφωθεί σε συνάρτηση προς τις συγκεκριμένες περιστάσεις της υπόθεσης, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω ρύθμιση είναι κατάλληλη να διασφαλίσει την επίτευξη των ως άνω σκοπών και δεν υπερβαίνει το αναγκαίο για την επίτευξη τους μέτρο.

(¹) ΕΕ C 357 της 21.10.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Consiglio di Stato (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Consorzio Italian Management, Catania Multiservizi SpA / Rete Ferroviaria Italiana SpA

(Υπόθεση C-561/19) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή – Άρθρο 267 ΣΛΕΕ – Περιεχόμενο της υποχρέωσης προδικαστικής παραπομπής των εθνικών δικαστηρίων τελευταίου βαθμού δικαιοδοσίας – Εξαιρέσεις από την υποχρέωση αυτή – Κριτήρια – Ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαιού της Ένωσης το οποίο εγείρεται από τους διαδίκους της εθνικής δίκης μετά την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως του Δικαστηρίου στο πλαίσιο της δίκης αυτής – Έλλειψη διευκρινίσεων όσον αφορά τους λόγους για τους οποίους είναι αναγκαία η απάντηση στα προδικαστικά ερωτήματα – Εν μέρει απαράδεκτη αίτηση προδικαστικής αποφάσεως)

(2021/C 481/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: Consorzio Italian Management, Catania Multiservizi SpA

Καθής: Rete Ferroviaria Italiana SpA

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

Το άρθρο 267 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι δικαστήριο κράτους μέλους του οποίου οι αποφάσεις δεν υπόκεινται σε ένδικα μέσα του εσωτερικού δικαίου οφείλει να συμμορφωθεί με την υποχρέωση υποβολής στο Δικαστήριο ερωτήματος σχετικού με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης το οποίο ανέκυψε ενώπιόν του, εκτός αν το δικαστήριο αυτό κρίνει ότι το εν λόγω ερώτημα δεν ασκεί επιρροή ή ότι η επίμαχη διάταξη του δικαίου της Ένωσης έχει ήδη ερμηνευθεί από το Δικαστήριο ή ότι η ορθή ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης είναι τόσο προφανής ώστε να μην αφήνει περιθώριο για καμία εύλογη αμφιβολία.

Η συνδρομή μιας τέτοιας περίπτωσης πρέπει να εκτιμάται με γνώμονα τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του δικαίου της Ένωσης, τις ιδιαίστες δυσχέρειες που παρουσιάζει η ερμηνεία του και τον κίνδυνο αποκλίσεων της νομολογίας στο εσωτερικό της Ένωσης.

Ένα τέτοιο δικαστήριο κράτους μέλους δεν δύναται να απαλλαγεί από την εν λόγω υποχρέωση για τον λόγο και μόνον ότι έχει ήδη υποβάλει προδικαστικό ερώτημα στο Δικαστήριο στο πλαίσιο της ίδιας ενώπιόν του υποθέσεως. Εντούτοις, δύναται να μην υποβάλει προδικαστικό ερώτημα στο Δικαστήριο για λόγους απαραδέκτου απτόμενους της ενώπιον του δικαστηρίου αυτού διαδικασίας, υπό την επιφύλαξη της τηρήσεως των αρχών της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας.

(¹) EE C 357 της 21.10.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 [αίτηση του Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Confederación Nacional de Centros Especiales de Empleo (Conacee) κατά Diputación Foral de Guipúzcoa

(Υπόθεση C-598/19) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή – Σύναψη δημοσίων συμβάσεων – Οδηγία 2014/24/ΕΕ – Άρθρο 20 – Συμβάσεις ανατιθέμενες κατ' αποκλειστικότητα – Εθνική νομοθεσία βάσει της οποίας το δικαίωμα συμμετοχής σε ορισμένες διαδικασίες συνάψεως δημοσίων συμβάσεων παρέχεται μόνο στα ειδικά κέντρα απασχολήσεως για την επίτευξη κοινωνικού σκοπού – Πρόσθετοι όροι μη προβλεπόμενοι από την οδηγία – Αρχές της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας)

(2021/C 481/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Confederación Nacional de Centros Especiales de Empleo (Conacee)

κατά

Diputación Foral de Guipúzcoa

Διατακτικό

Το άρθρο 20, παράγραφος 1, της οδηγίας 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ, έχει την έννοια ότι επιτρέπει σε κράτος μέλος να επιβάλλει πρόσθετους όρους σε σχέση με τους προβλεπόμενους στη διάταξη αυτή, αποκλείοντας ως εκ τούτου από τις διαδικασίες συνάψεως δημοσίων συμβάσεων που ανατίθενται κατ' αποκλειστικότητα ορισμένους οικονομικούς φορείς οι οποίοι πληρούν τους όρους της εν λόγω διατάξεως, υπό την επιφύλαξη της εκ μέρους του εν λόγω κράτους μέλους τηρήσεως των αρχών της ίσης μεταχειρίσεως και της αναλογικότητας.

(¹) EE C 363 της 28.10.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Najvyšší súd Slovenskej republiky (Σλοβακία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — HYDINA SK s.r.o. κατά Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

(Υπόθεση C-186/20) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή – Διοικητική συνεργασία και καταπολέμηση της απάτης στον τομέα του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) – Κανονισμός (ΕΕ) 904/2010 – Άρθρα 10 έως 12 – Ανταλλαγή πληροφοριών – Φορολογικός έλεγχος – Προθεσμίες – Αναστολή του φορολογικού ελέγχου σε περίπτωση ανταλλαγής πληροφοριών – Υπέρβαση της ταχθείσας προθεσμίας προς παροχή των πληροφοριών – Επιπτώσεις ως προς τη νομιμότητα της αναστολής του φορολογικού ελέγχου]

(2021/C 481/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Αιτούν δικαστήριο

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

HYDINA SK s.r.o.

κατά

Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky

Διατακτικό

Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 904/2010 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2010, για τη διοικητική συνεργασία και την καταπολέμηση της απάτης στον τομέα του φόρου προστιθέμενης αξίας, ερμηνευόμενο υπό το πρίσμα της αιτιολογικής σκέψης 25 του ίδιου κανονισμού, έχει την έννοια ότι δεν προβλέπει προθεσμίες των οποίων η υπέρβαση είναι δυνατόν να επηρεάσει τη νομιμότητα της προβλεπόμενης από το εθνικό δίκαιο του αιτούντος κράτους μέλους αναστολής του φορολογικού ελέγχου εν αναμονή της παροχής, από το κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση, των πληροφοριών που ζητήθηκαν στο πλαίσιο του μηχανισμού διοικητικής συνεργασίας που θεσπίζει ο κανονισμός αυτός.

⁽¹⁾ ΕΕ C 222 της 6.7.2020

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Centrale Raad van Beroep (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — K κατά Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (Uwv)

(Υπόθεση C-285/20) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή – Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 – Άρθρο 65, παράγραφοι 2 και 5 – Πεδίο εφαρμογής – Εργαζόμενος σε καθεστώς πλήρους ανεργίας – Παροχές ανεργίας – Εργαζόμενος που κατοικεί και ασκεί μισθωτή δραστηριότητα στο αρμόδιο κράτος μέλος – Μεταφορά της κατοικίας του σε άλλο κράτος μέλος – Πρόσωπο που δεν ασκεί πράγματι μισθωτή δραστηριότητα στο αρμόδιο κράτος μέλος προτού καταστεί πλήρως άνεργος – Πρόσωπο ευρισκόμενο σε αναρρωτική άδεια, στο οποίο χορηγούνται για τον λόγο αυτόν παροχές ασθένειας από το αρμόδιο κράτος μέλος – Άσκηση μισθωτής δραστηριότητας – Συγκρίσιμες από νομικής απόψεως καταστάσεις]

(2021/C 481/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Centrale Raad van Beroep

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

K

κατά

Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (Uwv)

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 65, παράγραφοι 2 και 5, του κανονισμού (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, όπως έχει τροποποιηθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) 465/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, έχει την έννοια ότι εφαρμόζεται σε περίπτωση στην οποία ο ενδιαφερόμενος, προτού καταστεί πλήρως άνεργος, κατοικούσε σε κράτος μέλος διαφορετικό από το αρμόδιο κράτος μέλος και δεν ασκούσε πράγματι μισθωτή δραστηριότητα, αλλά βρισκόταν σε αναρρωτική άδεια και λάμβανε για τον λόγο αυτόν παροχές ασθένειας από το αρμόδιο κράτος μέλος, υπό την επιφύλαξη, πάντως, ότι η λήψη τέτοιων παροχών εξομοιώνεται με την άσκηση μισθωτής δραστηριότητας από το εθνικό δίκαιο του αρμόδιου κράτους μέλους.
- 2) Το άρθρο 65, παράγραφοι 2 και 5, του κανονισμού 883/2004, όπως έχει τροποποιηθεί από τον κανονισμό 465/2012, έχει την έννοια ότι οι λόγοι, μεταξύ άλλων και οικογενειακής φύσεως, για τους οποίους ο ενδιαφερόμενος μετέφερε την κατοικία του σε κράτος μέλος διαφορετικό από το αρμόδιο κράτος μέλος δεν επιτρέπεται να λαμβάνονται υπόψη για την εφαρμογή της διάταξης αυτής.

(¹) ΕΕ C 313 της 21.9.2020

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Bundesgerichtshof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Commerzbank AG κατά Ε.Ο.

(Υπόθεση C-296/20) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή – Δικαστική συνεργασία σε αστικές υποθέσεις – Διεθνής δικαιοδοσία, αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων – Αστικές και εμπορικές υποθέσεις – Σύμβαση του Λουγκάνο II – Άρθρο 15, παράγραφος 1, στοιχείο γ' – Διεθνής δικαιοδοσία σε συμβάσεις καταναλωτών – Μεταφορά της κατοικίας του καταναλωτή σε άλλο δεσμευόμενο από τη Σύμβαση κράτος)

(2021/C 481/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Commerzbank AG

κατά

Ε.Ο.

Διατακτικό

Το άρθρο 15, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της Σύμβασης για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, η οποία υπεγράφη στις 30 Οκτωβρίου 2007 και της οποίας η σύναψη εγκρίθηκε εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με την απόφαση 2009/430/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2008, έχει την έννοια ότι η διάταξη αυτή καθορίζει τη διεθνή δικαιοδοσία στην περίπτωση κατά την οποία ο επαγγελματίας και ο καταναλωτής, συμβαλλόμενοι σε καταναλωτική σύμβαση, είχαν την κατοικία τους, κατά την ημερομηνία της σύναψης της εν λόγω σύμβασης, στο ίδιο δεσμευόμενο από τη Σύμβαση κράτος, επήλθε δε στοιχείο αλλοδαπότητας της έννομης σχέσης το πρώτον μετά τη σύναψη της εν λόγω σύμβασης, λόγω της μεταγενέστερης μεταφοράς της κατοικίας του καταναλωτή σε άλλο κράτος δεσμευόμενο από τη Σύμβαση.

(¹) ΕΕ C 348 της 19.10.2020

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 30ής Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Conseil d'État (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Icade Promotion SAS, πρώην Icade Promotion Logement SAS, κατά Ministère de l'Action et des Comptes Publiques

(Υπόθεση C-299/20) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή – Φορολογία – Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) – Οδηγία 2006/112/EK – Άρθρο 392 – Καθεστώς φορολόγησης επί του περιθωρίου κέρδους – Πεδίο εφαρμογής – Παραδόσεις ακινήτων και γηπέδων προς οικοδόμηση τα οποία αγοράζονται με σκοπό τη μεταπώλησή τους – Υποκείμενος στον φόρο ο οποίος δεν είχε δικαίωμα έκπτωσης κατά την αγορά των ακινήτων – Μεταπώληση υποκείμενη σε ΦΠΑ – Έννοια των «γηπέδων προς οικοδόμηση»]

(2021/C 481/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Icade Promotion SAS, πρώην Icade Promotion Logement SAS

κατά

Ministère de l'Action et des Comptes Publiques

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 392 της οδηγίας 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, έχει την έννοια ότι επιτρέπει την εφαρμογή του καθεστώτος φορολόγησης επί του περιθωρίου κέρδους σε πράξεις παράδοσης γηπέδων προς οικοδόμηση τόσο στην περίπτωση που για την αγορά τους επιβλήθηκε φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ), χωρίς ο υποκείμενος στον φόρο ο οποίος τα μεταπωλεί να είχε το δικαίωμα να εκπέσει τον φόρο αυτόν, όσο και στην περίπτωση που για την αγορά τους δεν επιβλήθηκε ΦΠΑ οσάκις η τιμή αγοράς, από τον υποκείμενο στον φόρο μεταπωλητή, των εν λόγω αγαθών ενσωματώνει το ποσό του ΦΠΑ εισροών το οποίο κατέβαλε ο αρχικός πωλητής. Ωστόσο, πέραν της περίπτωσης αυτής, η ως άνω διάταξη δεν εφαρμόζεται σε πράξεις παράδοσης γηπέδων προς οικοδόμηση για την αρχική αγορά των οποίων δεν επιβλήθηκε ΦΠΑ, είτε διότι η εν λόγω αγορά δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του ΦΠΑ είτε διότι απαλλάσσεται από αυτόν.
- 2) Το άρθρο 392 της οδηγίας 2006/112 έχει την έννοια ότι αποκλείει την εφαρμογή του καθεστώτος φορολόγησης επί του περιθωρίου κέρδους σε πράξεις παράδοσης γηπέδων προς οικοδόμηση όταν τα εν λόγω μη οικοδομημένα κατά την αγορά τους γήπεδα κατέστησαν, κατά το διάστημα μεταξύ της αγοράς και της μεταπώλησής τους από τον υποκείμενο στον φόρο, γήπεδα προς οικοδόμηση, αλλά δεν αποκλείει την εφαρμογή του ως άνω καθεστώτος σε πράξεις παράδοσης γηπέδων προς οικοδόμηση όταν, κατά το διάστημα μεταξύ της αγοράς και της μεταπώλησης των γηπέδων αυτών από τον υποκείμενο στον φόρο, μεταβλήθηκαν τα χαρακτηριστικά τους, παραδείγματος χάριν λόγω της κατάταξής τους σε οικόπεδα ή της εκτέλεσης εργασιών διαρρύθμισης για την εγκατάσταση δικτύων που εξυπηρετούν τα εν λόγω γήπεδα, όπως είναι, μεταξύ άλλων, τα δίκτυα φυσικού αερίου ή ηλεκτρικού ρεύματος.

⁽¹⁾ EE C 297 της 7.9.2020

Αναίρεση που άσκησε στις 21 Ιουλίου 2021 το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (δεύτερο πενταμελές τμήμα) στις 12 Μαΐου 2021 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-516/18 και T-525/18, Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου και Engie Global LNG Holding κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-451/21 P)

(2021/C 481/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αναιρεσείον: Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου (εκπρόσωποι: A. Germeaux, T. Uri, D. Waelbroeck, J. Bracker, δικηγόροι)

Λοιποί διάδικοι στην ανααιρετική διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Ιρλανδία

Αιτήματα

Το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ανατρέψει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 12ης Μαΐου 2021 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-516/18 και T-525/18, Λουξεμβούργο και Engie Global LNG Holding κ.λπ. κατά Επιτροπής·
- να αποφανθεί οριστικώς επί της ουσίας, σύμφωνα με το άρθρο 61 του Οργανισμού του Δικαστηρίου, και να δεχθεί το πρωτοδικώς υποβληθέν αίτημα του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, ακυρώνοντας την απόφαση (ΕΕ) 2019/421 της Επιτροπής, της 20ής Ιουνίου 2018, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.44888 (2016/C) (πρώην 2016/NN) που έθεσε σε εφαρμογή το Λουξεμβούργο υπέρ της ENGIE (ΕΕ 2019, L 78, σ. 1)·
- επικουρικώς, να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου.

Λόγοι ανατρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της ανατρέσεως, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου προβάλλει τέσσερις λόγους.

Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 107 ΣΛΕΕ καθόσον το Γενικό Δικαστήριο επιβεβαιώνει ότι οι επίμαχες δύο δέσμες φορολογικών αποφάσεων προέγκρισης απονέμουν «επιλεκτικό» πλεονέκτημα υπό το φως του «στενού» πλαισίου αναφοράς που προέκρινε η Επιτροπή. (i) Με το να δεχθεί ότι υπήρχε «στενό» πλαίσιο αναφοράς (ήτοι οι κανόνες του λουξεμβουργιανού συστήματος φορολόγησης των εταιριών σχετικά με την απαλλαγή των εισοδημάτων από συμμετοχές και τη φορολόγηση των διανεμόμενων κερδών), το Γενικό Δικαστήριο υποπίπτει σε πολλαπλή πλάνη περί το δίκαιο. Όχι απλώς δέχεται ένα ελλιπές και τεχνητώς περιορισμένο πλαίσιο αναφοράς, αλλά και παραμορφώνει το περιεχόμενο του λουξεμβουργιανού δικαίου επιβεβαιώνοντας την *contra legem* ερμηνεία των επίμαχων διατάξεων. Εξάλλου, η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση επικυρώνει τη διάκριση μεταξύ των διασυννοριακών πράξεων και των πράξεων με αμιγώς ημεδαπό χαρακτήρα, καθόσον αποκλείει από το πλαίσιο αναφοράς τις λουξεμβουργιανές εταιρίες που κατέχουν συμμετοχές σε εταιρίες άλλων κρατών μελών. (ii) Η διαπίστωση της ύπαρξης παρέκκλισης από το «στενό» πλαίσιο αναφοράς είναι εσφαλμένη. Η διαπίστωση αυτή βασίζεται σε αλλοίωση του περιεχομένου του εθνικού δικαίου και αντιβαίνει στη νομολογία του Δικαστηρίου σχετικά με την ανάλυση του επιλεκτικού χαρακτήρα και ιδίως στη νομολογία που απαιτεί να αποδεικνύεται δυσμενής διάκριση σε σχέση με επιχειρήσεις που τελούν σε συγκρίσιμη κατάσταση.

Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 107 ΣΛΕΕ καθόσον το Γενικό Δικαστήριο επιβεβαιώνει την ύπαρξη «επιλεκτικού» πλεονεκτήματος λόγω της μη εφαρμογής της διάταξης του λουξεμβουργιανού δικαίου η οποία αφορά την κατάχρηση και, επικουρικώς, παράβαση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1589⁽¹⁾ και προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας. (i) Η διαπίστωση «επιλεκτικού χαρακτήρα» από το Γενικό Δικαστήριο λόγω της μη εφαρμογής της διάταξης του λουξεμβουργιανού δικαίου η οποία αφορά την κατάχρηση βασίζεται σε εσφαλμένη προκείμενη και σε παραμόρφωση του περιεχομένου του εθνικού δικαίου. Ειδικότερα, παρά τα όσα υποστηρίζει το Γενικό Δικαστήριο, η σύναψη «απευθείας» ZORA θα είχε οδηγήσει στο ίδιο φορολογητέο αποτέλεσμα. (ii) Η συλλογιστική του Γενικού Δικαστηρίου σχετικά με τον καθορισμό του πλαισίου αναφοράς πάσχει από πολλαπλή πλάνη περί το δίκαιο και από πλημμέλειες ως προς την αιτιολογία της. (iii) Η συλλογιστική του Γενικού Δικαστηρίου σχετικά με την ύπαρξη παρέκκλισης είναι εσφαλμένη. Η διαπίστωση ότι τα αναγκαία κριτήρια για την εφαρμογή της διάταξης περί κατάχρησης είχαν πληρωθεί εν προκειμένω βασίζεται στην εσφαλμένη προκείμενη κατά την οποία η σύναψη «απευθείας» ZORA δεν θα είχε οδηγήσει στο ίδιο φορολογητέο αποτέλεσμα. Η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση αντιβαίνει επίσης στο άρθρο 107 ΣΛΕΕ καθόσον τεκμαίρει την ύπαρξη κατάχρησης και ιδίως την απουσία μη φορολογικών λόγων. Το Γενικό Δικαστήριο παραβιάζει ακόμη την υποχρέωση αιτιολογήσεως και παραλείπει να προβεί σε πλήρη εξέταση των πραγματικών περιστατικών καθόσον αγνοεί ορισμένα πραγματικά περιστατικά που επιβεβαιώνουν ότι δεν μπορούσε να διαπιστωθεί ύπαρξη κατάχρησης βάσει του λουξεμβουργιανού δικαίου. Παραβαίνει άλλωστε το άρθρο 107 ΣΛΕΕ καθόσον παραλείπει να αποδείξει την ύπαρξη οποιασδήποτε διάκρισης υπέρ της Engie σε σχέση με επιχειρήσεις οι οποίες τελούν σε συγκρίσιμη πραγματική και νομική κατάσταση. (iv) Τέλος, επικουρικώς, η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση προσβάλλει τα δικαιώματα άμυνας του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου.

Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται παράβαση των άρθρων 4 και 5 ΣΕΕ. Το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου υποστηρίζει ότι η αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση περιορίζει την αυτονομία των εθνικών φορολογικών αρχών εντός τομέα ο οποίος έχει παραμείνει στην αρμοδιότητα των κρατών, παραβαίνοντας κατά συνέπεια τα άρθρα 4 και 5 ΣΕΕ και τις αρχές που διέπουν την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 296 ΣΛΕΕ καθόσον το Γενικό Δικαστήριο δεν τήρησε την υποχρέωση αιτιολογήσεως.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1589 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2015, περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του άρθρου 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 2015, L 248, σ. 9).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Sofiyski rayonen sad (Βουλγαρία) στις
6 Αυγούστου 2021 — «Banka DSK» EAD κατά M. V.**

(Υπόθεση C-489/21)

(2021/C 481/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Αιτούν δικαστήριο

Sofiyski rayonen sad

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα: «Banka DSK» EAD

Εναγομένη: M. V.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 3, παράγραφος 1, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ (¹), σε συνδυασμό με το σημείο 1, στοιχεία ε' και στ', του παραρτήματος της οδηγίας αυτής, την έννοια ότι ρήτρες δημιουργούν υποχρεώσεις εις βάρος του καταναλωτή παρά την απαίτηση καλής πίστωσης, όταν αυξάνουν αισθητά τις επιβαρύνσεις του καταναλωτή στο πλαίσιο σύμβασης πιστώσεως, σε περίπτωση που ο καταναλωτής δεν μεταφέρει μηνιαίως τον μισθό του [σε λογαριασμό] στη δανειοδότη τράπεζα, λαμβανομένου υπόψη ότι σύμφωνα με τους όρους της σύμβασης υποχρεούται αυτός να συστήσει ενέχυρο επί του οφειλόμενου σε αυτόν μισθού;
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απάντησης στο πρώτο ερώτημα, έχει το άρθρο 3, παράγραφος 1, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ, σε συνδυασμό με το σημείο 1, στοιχεία ε' και στ', του παραρτήματος της οδηγίας αυτής, την έννοια ότι ρήτρες δημιουργούν υποχρεώσεις εις βάρος του καταναλωτή παρά την απαίτηση καλής πίστωσης, όταν υποχρεώνουν τον καταναλωτή όχι μόνον να μεταφέρει τον μισθό του [σε λογαριασμό] στον δανειοδότη επαγγελματία, αλλά και να λαμβάνει στην πράξη άλλες υπηρεσίες του δανειοδότη επαγγελματία;
- 3) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης στο δεύτερο ερώτημα, προς ποια κριτήρια πρέπει, κατ' αρχήν, να προσανατολίζεται το εθνικό δικαστήριο στο πλαίσιο της εκτίμησης του καταχρηστικού χαρακτήρα; Ειδικότερα, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το πόσο στενά συνδέεται το αντικείμενο της σύμβασης πιστώσεως με τις συμπληρωματικές υπηρεσίες που λαμβάνει ο καταναλωτής, ο αριθμός των συμπληρωματικών υπηρεσιών και η εθνική νομοθεσία σχετικά με τον περιορισμό των πρακτικών δέσμευσης;
- 4) Έχει εφαρμογή η αρχή της σύμφωνης προς το δίκαιο της Ένωσης ερμηνείας του εθνικού δικαίου, όπως αυτή ορίστηκε στη σκέψη 26 της απόφασης 14/83, Von Colson, και κατά την ερμηνεία διατάξεων εθνικού δικαίου που διέπουν τομείς δικαίου διαφορετικούς από αυτούς που έχουν εισαχθεί στο δίκαιο της Ένωσης (συγκεκριμένα διατάξεις περί αδεμίτου ανταγωνισμού), οι οποίοι πάντως είναι συγγενείς προς το αντικείμενο της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης που εφαρμόζει το εθνικό δικαστήριο στην εκκρεμούσα ενώπιόν του διαδικασία (εν προκειμένω την οδηγία 93/13/ΕΟΚ σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές) και, αν γίνει δεκτή αυτή η ερμηνεία του εθνικού δικαίου, εφαρμόζονται τα πρότυπα του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης;
- 5) Έχει το άρθρο 7, παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 6, παράγραφος 1, στοιχείο δ', της οδηγίας 2005/29/ΕΚ (²), και το άρθρο 10, παράγραφος 2, στοιχείο στ', της οδηγίας 2008/48/ΕΚ (³), την έννοια ότι σύμφωνα με αυτά απαγορεύεται η μνεία χαμηλότερου χρεωστικού επιτοκίου στην κύρια σύμβαση καταναλωτικής πίστωσης όταν η χορήγηση της πιστώσεως με το εν λόγω χρεωστικό επιτόκιο εξαρτάται από όρους που καθορίζονται σε παράρτημα της σύμβασης; Πρέπει, στο πλαίσιο του σχετικού ελέγχου, να εκτιμάται ο τρόπος με τον οποίο διατυπώθηκαν οι όροι για τη μείωση του χρεωστικού επιτοκίου, η κατάργηση της μείωσης αυτής, καθώς και τα μέσα που οδηγούν σε εκ νέου μείωση;
- 6) Έχει το άρθρο 5, παράγραφος 2, στοιχείο β', της οδηγίας 2005/29/ΕΚ την έννοια ότι, για να εκτιμηθεί αν υφίσταται σημαντική επιρροή στην οικονομική συμπεριφορά των καταναλωτών, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το μερίδιο αγοράς που κατέχει τράπεζα που χορηγεί καταναλωτικές πιστώσεις σε σχέση με τις ανάγκες των καταναλωτών που λαμβάνουν τέτοια προϊόντα;
- 7) Έχει το άρθρο 3, στοιχείο ζ', της οδηγίας 2008/48/ΕΚ την έννοια ότι οι επιβαρύνσεις που προκύπτουν από συμβάσεις καταναλωτικής πίστωσης, κατά την εκτέλεση των οποίων χορηγείται μείωση επιτοκίου δυνάμει της σύμβασης καταναλωτικής πίστωσης, αποτελούν τμήμα του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου και πρέπει να προσμετρώνται κατά τον υπολογισμό του;
- 8) Έχει το άρθρο 3, στοιχείο ζ', της οδηγίας 2008/48/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 5 της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ, την έννοια ότι, σε περίπτωση μη εκπλήρωσης των υποχρεώσεων που απορρέουν από συμβάσεις συνδεδεμένες με σύμβαση πιστώσεως, η οποία συνοδεύεται από αύξηση του χρεωστικού επιτοκίου της πιστώσεως, το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο πρέπει επίσης να συνυπολογίζεται στο υψηλότερο χρεωστικό επιτόκιο σε περίπτωση μη εκπλήρωσης;

- 9) Έχει το άρθρο 10, παράγραφος 2, στοιχείο ζ', της οδηγίας 2008/48/ΕΚ την έννοια ότι η μη προσήκουσα μνεία του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου σε σύμβαση πιστώσεως συναφθείσα μεταξύ του επαγγελματία και του καταναλωτή ως δανειολήπτη πρέπει να θεωρείται ως παράλειψη μνείας του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου στη σύμβαση πιστώσεως και ότι το εθνικό δικαστήριο πρέπει να εφαρμόσει τις προβλεπόμενες από το εθνικό δίκαιο ένομες συνέπειες για την παράλειψη μνείας του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου σε σύμβαση καταναλωτικής πίστωσης;
- 10) Έχει το άρθρο 22, παράγραφος 4, της οδηγίας 2008/48/ΕΚ την έννοια ότι η κύρωση την οποία προβλέπει ο εθνικός νομοθέτης υπό τη μορφή ακυρότητας της σύμβασης καταναλωτικής πίστωσης, ως αποτέλεσμα της οποίας πρέπει να επιστραφεί μόνον το χορηγηθέν κεφάλαιο, είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας όταν στη σύμβαση καταναλωτικής πίστωσης μνημονεύεται ανακριβώς το συνολικό ετήσιο πραγματικό επιτόκιο;

- (¹) Οδηγία 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές (ΕΕ 1993, L 95, σ. 29).
- (²) Οδηγία 2005/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2005, για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές των επιχειρήσεων προς τους καταναλωτές στην εσωτερική αγορά και για την τροποποίηση της οδηγίας 84/450/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών 97/7/ΕΚ, 98/27/ΕΚ, 2002/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου («Οδηγία για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές») (ΕΕ 2005, L 149, σ. 22).
- (³) Οδηγία 2008/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2008, για τις συμβάσεις καταναλωτικής πίστης και την κατάργηση της οδηγίας 87/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ 2008, L 133, σ. 66).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Înalta Curte de Casație și Justiție (Ρουμανία)
στις 10 Αυγούστου 2021 — WA κατά Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor
de Date din Ministerul Afacerilor Interne**

(Υπόθεση C-491/21)

(2021/C 481/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Αιτούν δικαστήριο

Înalta Curte de Casație și Justiție

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείων: WA

Αναρρεσίβλητη: Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne

Προδικαστικό ερώτημα

Έχουν το άρθρο 26, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, το άρθρο 20, το άρθρο 21, παράγραφος 1, και το άρθρο 45, παράγραφος 1, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και τα άρθρα 4, 5 και 6 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004 σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (¹), την έννοια ότι αντιτίθενται σε εθνική νομοθετική ρύθμιση που δεν επιτρέπει τη χορήγηση δελτίου ταυτότητας, το οποίο μπορεί να επέχει θέση ταξιδιωτικού εγγράφου εντός της Ένωσης, σε υπήκοο κράτους μέλους για τον λόγο ότι αυτός έχει την κατοικία του σε άλλο κράτος μέλος;

(¹) ΕΕ 2004, L 158, σ. 77.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Högsta domstolen (Σουηδία) στις
16 Σεπτεμβρίου 2021 — CC κατά VO**

(Υπόθεση C-572/21)

(2021/C 481/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Högsta domstolen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναιρεσείουσα: CC

Αναιρεσίβλητος: VO

Προδικαστικό ερώτημα

Διατηρεί το δικαστήριο κράτους μέλους τη διεθνή δικαιοδοσία του δυνάμει του άρθρου 8, παράγραφος 1, του κανονισμού Βρυξέλλες II ⁽¹⁾ όταν το παιδί το οποίο αφορά η διαδικασία μεταφέρει κατά τη διάρκεια της δίκης τη συνήθη διαμονή του από ένα κράτος μέλος σε τρίτο κράτος που είναι συμβαλλόμενο μέρος της Σύμβασης της Χάγης του 1996 (βλ. άρθρο 61 του εν λόγω κανονισμού);

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 2201/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1347/2000 (ΕΕ 2003, L 338, σ. 1)

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Nejvyšší soud České republiky (Τσεχική Δημοκρατία) στις 20 Σεπτεμβρίου 2021 — QT κατά 02 Czech Republic a. s.

(Υπόθεση C-574/21)

(2021/C 481/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Αιτούν δικαστήριο

Nejvyšší soud České republiky

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγων πρωτοδίκως-αναιρεσείων: QT

Εναγομένη πρωτοδίκως-αναιρεσίβλητη: 02 Czech Republic a. s.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει η φράση «προμηθειών που χάνει», στο άρθρο 17, παράγραφος 2, στοιχείο α', δεύτερη περίπτωση, της οδηγίας 86/653/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1986 ⁽¹⁾, για το συντονισμό των δικαίων των κρατών μελών όσον αφορά τους εμπορικούς αντιπροσώπους (ανεξάρτητους επαγγελματίες), την έννοια ότι συνιστά τέτοια προμήθεια και η προμήθεια για τη σύναψη συμβάσεων που ο εμπορικός αντιπρόσωπος θα είχε συνάψει, αν δεν είχε λυθεί η σύμβαση αντιπροσωπείας, με πελάτες τους οποίους έφερε στον αντιπροσωπευόμενο ή με τους οποίους προήγαγε σημαντικά τις εμπορικές συναλλαγές;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, υπό ποιες προϋποθέσεις ισχύει το ίδιο και ως προς τις καλούμενες «εφάπαξ προμήθειες» για τη σύναψη σύμβασης;

⁽¹⁾ ΕΕ 1986, L 382, σ. 17.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Itä-Suomen hallinto-oikeus (Φινλανδία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2021 — J.M. κατά Apulaistietosuojaalvaututettu και Pankki S

(Υπόθεση C-579/21)

(2021/C 481/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Itä-Suomen hallinto-oikeus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: J.M.

Λοιποί μετέχοντες στη διαδικασία: Apulaistietosuojaalvaututettu και Pankki S

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το δικαίωμα πρόσβασης που παρέχει στο υποκείμενο των δεδομένων το άρθρο 15, παράγραφος 1, του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων ⁽¹⁾, σε συνδυασμό με τον όρο «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» κατά την έννοια του άρθρου 4, σημείο 1, του κανονισμού, την έννοια ότι οι πληροφορίες που συλλέγονται από τον υπεύθυνο επεξεργασίας, από τις οποίες προκύπτει ποιος επεξεργάστηκε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του υποκειμένου των δεδομένων, τότε τις επεξεργάστηκε και για ποιον σκοπό, δεν αποτελούν πληροφορίες στις οποίες έχει δικαίωμα πρόσβασης το υποκείμενο των δεδομένων, ιδίως επειδή πρόκειται για δεδομένα που αφορούν εργαζομένους του υπεύθυνου επεξεργασίας;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απάντησής στο πρώτο ερώτημα και εφόσον κριθεί κατά συνέπεια ότι το υποκείμενο των δεδομένων δεν έχει δικαίωμα πρόσβασης βάσει του άρθρου 15, παράγραφος 1, του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων στις προαναφερθείσες πληροφορίες, επειδή δεν αποτελούν «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» αυτού σύμφωνα με το άρθρο 4, σημείο 1, του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων, πρέπει, εν προκειμένω, να ληφθούν επίσης υπόψη οι πληροφορίες στις οποίες το υποκείμενο των δεδομένων έχει δικαίωμα πρόσβασης σύμφωνα με το άρθρο 15, παράγραφος 1, στοιχεία [α' έως η']:
 - α. Πώς πρέπει να ερμηνευθεί ο σκοπός της επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 15, παράγραφος 1, στοιχείο α', λαμβανομένης υπόψη της εκτάσεως του δικαιώματος πρόσβασης του υποκειμένου των δεδομένων, μπορεί δηλαδή ο σκοπός της επεξεργασίας να δικαιολογήσει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα του αρχείου καταγραφής ενεργειών των χρηστών, τα οποία έχουν συλλεγεί από τον υπεύθυνο επεξεργασίας, όπως για παράδειγμα σε πληροφορίες σχετικές με δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα εκείνων που προβαίνουν στην επεξεργασία, το χρονικό σημείο καθώς και τον σκοπό της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα;
 - β. Μπορούν τα πρόσωπα που έχουν επεξεργαστεί τα δεδομένα πελάτη του J. M. να θεωρηθούν στο πλαίσιο αυτό, βάσει ορισμένων κριτηρίων, ως αποδέκτες των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 15, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων, για τους οποίους το υποκείμενο των δεδομένων θα δικαιούτο να λάβει πληροφορίες;
- 3) Έχει σημασία στο πλαίσιο της διαφοράς το αν πρόκειται για τράπεζα, η οποία ασκεί νομοθετικά ρυθμιζόμενη δραστηριότητα, ή το γεγονός ότι ο J. M. ήταν ταυτόχρονα υπάλληλος και πελάτης της;
- 4) Έχει σημασία για την εκτίμηση των ανωτέρω υποβληθέντων ερωτημάτων το γεγονός ότι τα δεδομένα του J. M. είχαν υποστεί επεξεργασία πριν από την έναρξη ισχύος του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ 2016, L 119, σ. 1).

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Irideos SpA κατά Poste Italiane SpA, παρισταμένων των: Fastweb SpA, Tim SpA

(Υπόθεση C-419/19) ⁽¹⁾

(2021/C 481/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 328 της 30.9.2019.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Stichting Brein κατά News-Service Europe BV

(Υπόθεση C-442/19) ⁽¹⁾

(2021/C 481/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 357 της 21.10.2019.

Διάταξη του προέδρου του τρίτου τμήματος του Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2021 [αίτηση του Consiglio di Stato (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Axpo Trading Ag κατά Gestore dei Servizi Energetici SpA — GSE, παρισταμένης της: Fallimento Esperia SpA

(Υπόθεση C-705/19) ⁽¹⁾

(2021/C 481/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 432 της 23.12.2019.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Sircam Oxon κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-518/19) ⁽¹⁾

[Φυτοπροστατευτικά προϊόντα – Δραστική ουσία χλωροθαλονίλη – Μη ανανέωση της καταχώρισης στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 540/2011 – Διαδικασία αξιολόγησης – Δικαιώματα άμυνας – Πρόταση ταξινόμησης δραστικής ουσίας – Ασφάλεια δικαίου – Αναλογικότητα – Αρχή της προφύλαξης]

(2021/C 481/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Sircam Oxon SpA (Μιλάνο, Ιταλία) (εκπρόσωποι: C. Mereu και P. Sellar, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Castilla Contreras, A. Dawes και I. Naglis)

Αντικείμενο

Προσφυγή δυνάμει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ, με αίτημα την ακύρωση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/677 της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2019, για τη μη ανανέωση της έγκρισης της δραστικής ουσίας chlorothalonil, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής (ΕΕ 2019, L 114, σ. 15).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Sircam Oxon SpA στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας ασφαλιστικών μέτρων.

⁽¹⁾ ΕΕ C 305 της 9.9.2019.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Kondyterska korporatsiia «Roshen» κατά EUIPO — Krasnyj Octyabr (Απεικόνιση αστακού)

(Υπόθεση T-254/20) ⁽¹⁾

{Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που απεικονίζει αστακό – Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου – Διακριτικός χαρακτήρας – Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001] – Έλλειψη περιγραφικού χαρακτήρα – Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009 [νυν άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 2017/1001] – Δικαίωμα ακροάσεως – Άρθρο 94 του κανονισμού 2017/1001}

(2021/C 481/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dochirnie pidpriemstvo Kondyterska korporatsiia «Roshen» (Κιέβο, Ουκρανία) (εκπρόσωπος: I. Lukauskienė, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Folliard-Monguiral και V. Ruzek)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: ΡΑΟ Moscow Confectionery Factory «Krasnyj Ostryabr» (Μόσχα, Ρωσία) (εκπρόσωποι: M. Geitz και J. Stock, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 4ης Μαρτίου 2020 (υπόθεση R 1916/2019-4), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας μεταξύ Dochirnie pidpryemstvo Kondyterska korporatsiia «Roshen» και ΡΑΟ Moscow Confectionery Factory «Krasnyj Ostryabr».

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Dochirnie pidpryemstvo Kondyterska korporatsiia «Roshen» στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 215 της 29.6.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Indo European Foods κατά EUIPO — Chakari (Abresham Super Basmati Sela Grade One World's Best Rice)

(Υπόθεση T-342/20) (¹)

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία ανακοπής – Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Abresham Super Basmati Sela Grade One World's Best Rice – Προγενέστερο μη καταχωρισμένο λεκτικό σήμα BASMATI – Συμφωνία αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση και την Ευρατόμ – Μεταβατική περίοδος – Έννομο συμφέρον – Σχετικός λόγος απαραδέκτου – Άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 (νυν άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού 2017/1001) – Σύστημα κανόνων που διέπουν την αγωγή του common law λόγω απατηλής χρήσεως διακριτικού σημείου (action for passing off) – Κίνδυνος παραπλανητικής παρουσίας – Κίνδυνος αποδυνάμωσης του προγενέστερου σήματος που χαίρει φήμης]

(2021/C 481/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Indo European Foods Ltd (Harrow, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: A. Norris, barrister, και N. Welch, solicitor)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: H. O'Neill και V. Ruzek)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO: Hamid Ahmad Chakari (Βιέννη, Αυστρία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 2ας Απριλίου 2020 (υπόθεση R 1079/2019-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Indo European Foods και H. A. Chakari.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO) της 2ας Απριλίου 2020 (υπόθεση R 1079/2019-4).
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Καταδικάζει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαίων εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η Indo European Foods Ltd στο πλαίσιο της διαδικασίας ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO.

(¹) ΕΕ C 262 της 10.8.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Dermavita Company κατά EUIPO — Allergan Holdings France (JUVEDERM)

(Υπόθεση T-372/20) ⁽¹⁾

{Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη εκπτώσεως – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVEDERM – Ουσιαστική χρήση του σήματος – Χρήση για τα προϊόντα για τα οποία καταχωρίστηκε το σήμα – Χρήση με τη συγκατάθεση του δικαιούχου – Άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 58, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001]}

(2021/C 481/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dermavita Company S.a.r.l. (Βηρυτός, Λίβανος) (εκπρόσωπος: D. Todorov, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: K. Zajfert, J. Crespo Carrillo και V. J. Ruzek)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Allergan Holdings France SAS (Courbevoie, Γαλλία) (εκπρόσωποι: J. Day, solicitor, και T. de Haan, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 14ης Απριλίου 2020 (υπόθεση R 877/2019-4), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη εκπτώσεως μεταξύ Dermavita Company και Allergan Holdings France.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Dermavita Company S.a.r.l. στα δικαστικά έξοδα της παρούσας διαδικασίας.

⁽¹⁾ ΕΕ C 262 της 10.8.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Allergan Holdings France κατά EUIPO — Dermavita Company (JUVEDERM)

(Υπόθεση T-397/20) ⁽¹⁾

{Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη έκπτωσης – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVEDERM – Ουσιαστική χρήση του σήματος – Χρήση για τα προϊόντα για τα οποία έχει καταχωριστεί το σήμα – Άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 58, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001]}

(2021/C 481/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Allergan Holdings France SAS (Courbevoie, Γαλλία) (εκπρόσωποι: J. Day, solicitor, και T. de Haan, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: K. Zajfert και V. J. Ruzek)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Dermavita Company S.a.r.l. (Βηρυτός, Λίβανος) (εκπρόσωπος: D. Todorov, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τέταρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 14ης Απριλίου 2020 (υπόθεση R 877/2019-4), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη έκπτωσης μεταξύ των Dermavita Company και Allergan Holdings France.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την ένσταση απαραδέκτου.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 3) Η Allergan Holdings France SAS φέρει, πέραν των δικαστικών εξόδων της, τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO) καθώς και τα δύο τρίτα των δικαστικών εξόδων της Dermavita Company S.a.r.l. τα οποία αφορούν την παρούσα διαδικασία.
- 4) Η Dermavita Company S.a.r.l. φέρει το ένα τρίτο των δικαστικών εξόδων της τα οποία αφορούν την παρούσα διαδικασία.

(¹) EE C 279 της 24.8.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Global Translation Solutions κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-404/20) (¹)

(Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών – Διαδικασία πρόσκλησης προς υποβολή προσφορών – Υπηρεσίες μετάφρασης – Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζόμενου – Ανάθεση της σύμβασης σε άλλον προσφέροντα – Κριτήρια ανάθεσης – Μέθοδος αξιολόγησης – Πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως – Ίση μεταχείριση – Διαφάνεια – Υποχρέωση αιτιολόγησης – Καθήκον επιμέλειας – Αρχή της χρηστής διοικήσεως)

(2021/C 481/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Global Translation Solutions Ltd. (Βαλέτα, Μάλτα) (εκπρόσωπος: C. Mifsud-Bonnici, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Κατσιμέρου, L. André και M. Ilkova)

Αντικείμενο

Προσφυγή δυνάμει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ για την ακύρωση της περιλαμβανόμενης στο έγγραφο της 17ης Απριλίου 2020 αποφάσεως της Επιτροπής, με την οποία απορρίφθηκε η προσφορά που υποβλήθηκε από την προσφεύγουσα για το Τμήμα 22 (EN>MT) στο πλαίσιο της διαδικασίας προς υποβολή προσφορών TRAD 19 και με την οποία ανατέθηκε το ως άνω Τμήμα σε άλλον προσφέροντα, καθώς και «όλων των αποφάσεων που εκδόθηκαν σχετικά» από την καθής.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Global Translation Solutions Ltd. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 297 της 7.9.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Esteves Lopes Granja κατά EUIPO —
IVDP (PORTWO GIN)

(Υπόθεση T-417/20) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία ανακοπής – Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης PORTWO GIN – Προγενέστερη ονομασία προελεύσεως «Porto» – Έννοιες της «χρήσεως» και της εκμεταλλεύσεως προστατευόμενης ονομασίας προελεύσεως – Άρθρο 103, παράγραφος 2, στοιχείο α', ii), του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013]

(2021/C 481/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Joaquim José Esteves Lopes Granja (Vila Nova de Gaia, Πορτογαλία) (εκπρόσωπος: O. Santos Costa, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: D. Gája)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνον ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP (IVDP) (Peso da Régua, Πορτογαλία) (εκπρόσωπος: P. Sousa e Silva, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 21ης Απριλίου 2020 (υπόθεση R 993/2019-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto, IP και Joaquim José Esteves Lopes Granja.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Joaquim José Esteves Lopes Granja στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 279 της 24.8.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Guo κατά EUIPO — Sand Cph
(sandriver)

(Υπόθεση T-505/20) ⁽¹⁾

[«Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης sandriver – Προγενέστερο λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης SAND – Σχετικός λόγος απαραδέκτου – Κίνδυνος συγχύσεως – Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001]»]

(2021/C 481/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Xiuling Guo (Σανγκάη, Κίνα) (εκπρόσωπος: L. Le Stanc, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J. Mrozowski, A. Folliard-Monguiral και V. Ruzek)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO: Sand Cph A/S (Κοπεγχάγη, Δανία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 2ας Ιουνίου 2020 (υπόθεση R 2019/2019-2), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας μεταξύ Sand Cph και X. Guo.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Xiuling Guo στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 320 της 28.9.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Dermavita Company κατά EUIPO — Allergan Holdings France (JUVÉDERM VYBRANCE)

(Υπόθεση T-635/20) (¹)

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVÉDERM VYBRANCE – Εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους προσφυγής – Απαράδεκτο της προσφυγής ενώπιον του τμήματος προσφυγών – Άρθρο 101, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 – Άρθρο 106, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 2017/1001 – Επαναφορά των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση]

(2021/C 481/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dermavita Company S.a.r.l. (Βηρυτός, Λίβανος) (εκπρόσωπος: D. Todorov, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: E. Μαρκάκης και V. Ruzek)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO: Allergan Holdings France SAS (Courbevoie, Γαλλία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 24ης Αυγούστου 2020 (υπόθεση R 1014/2020-4), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας μεταξύ Dermavita Company και Allergan Holdings France.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Dermavita Company S.a.r.l. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 443 της 21.12.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Dermavita Company κατά EUIPO — Allergan Holdings France (JUVÉDERM VOLUMA)

(Υπόθεση T-636/20) (¹)

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVÉDERM VOLUMA – Εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους προσφυγής – Απαράδεκτο της προσφυγής ενώπιον του τμήματος προσφυγών – Άρθρο 101, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 – Άρθρο 106, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 2017/1001 – Επαναφορά των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση]

(2021/C 481/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dermavita Company S.a.r.l. (Βηρυτός, Λίβανος) (εκπρόσωπος: D. Todorov, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: E. Μαρκάκης και V. Ruzek)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO: Allergan Holdings France SAS (Courbevoie, Γαλλία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 24ης Αυγούστου 2020 (υπόθεση R 1016/2020-4), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας μεταξύ Dermavita Company και Allergan Holdings France.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Dermavita Company S.a.r.l. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 443 της 21.12.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Dermavita Company κατά EUIPO — Allergan Holdings France (JUVÉDERM VOLITE)

(Υπόθεση T-637/20) (¹)

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JUVÉDERM VOLITE – Εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους προσφυγής – Απαράδεκτο της προσφυγής ενώπιον του τμήματος προσφυγών – Άρθρο 101, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 – Άρθρο 106, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 2017/1001 – Επαναφορά των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση]

(2021/C 481/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dermavita Company S.a.r.l. (Βηρυτός, Λίβανος) (εκπρόσωπος: D. Todorov, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: E. Μαρκάκης και V. Ruzek)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO: Allergan Holdings France SAS (Courbevoie, Γαλλία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 21ης Αυγούστου 2020 (υπόθεση R 1015/2020-4), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας μεταξύ Dermavita Company και Allergan Holdings France.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Dermavita Company S.a.r.l. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 443 της 21.12.2020.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Power Horse Energy Drinks κατά EUIPO — Robot Energy Europe (UNSTOPPABLE)

(Υπόθεση T-3/21) ⁽¹⁾

{Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης – Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας – Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης UNSTOPPABLE – Απόλυτοι λόγοι απαραδέκτου – Διακριτικός χαρακτήρας – Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 [νυν άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001] – Έλλειψη περιγραφικού χαρακτήρα – Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009 [νυν άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 2017/1001]}

(2021/C 481/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Power Horse Energy Drinks GmbH (Linz, Αυστρία) (εκπρόσωπος: M. Woller, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: E. Μαρκάκης)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO: Robot Energy Europe (Mijas, Ισπανία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 6ης Οκτωβρίου 2020 (υπόθεση R 232/2020-2), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας μεταξύ Power Horse Energy Drinks και Robot Energy Europe.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Power Horse Energy Drinks GmbH στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 62 της 22.2.2021.

Προσφυγή-αγωγή της 18ης Αυγούστου 2021 — TB κατά ENISA

(Υπόθεση T-511/21)

(2021/C 481/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: TB (εκπρόσωποι: L. Levi και N. Flandin, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενος: Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κυβερνοασφάλεια (ENISA)

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του ENISA περί ανανέωσης της συμβάσεως εργασίας της, στο μέτρο που επανατοποθετεί την προσφεύγουσα σε θέση μη ενέχουσα άσκηση διευθυντικών καθηκόντων, η οποία απόφαση περιλήφθηκε στο υπογεγραμμένο έγγραφο που απέστειλε ο ENISA στις 13 Οκτωβρίου 2020, το οποίο φέρεται ως τροποποίηση της συμβάσεώς της και υπογράφηκε τόσο από την προσφεύγουσα όσο και από τον ENISA στις 26 Οκτωβρίου 2020·
- να ακυρώσει, κατά το αναγκαίο μέτρο, την απόφαση του καθού-εναγόμενου, της 12ης Μαΐου 2021, με την οποία απορρίφθηκε η διοικητική ένσταση της προσφεύγουσας, που ασκήθηκε βάσει του άρθρου 90, παράγραφος 2, του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης (στο εξής: ΚΥΚ), κατά της αποφάσεως περί ανανέωσης·

- να επιδικάσει στην προσφεύγουσα αποζημίωση για την υλική ζημία που υπέστη και χρηματική ικανοποίηση λόγω ηθικής βλάβης·
- να καταδικάσει τον καθού-εναγόμενο στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι η απόφαση περί ανανέωσης δεν είναι σύνομη, στο μέτρο που απορρέει από τη διαδικασία αναδιοργάνωσης που κίνησε ο ENISA, η οποία δεν διεξήχθη, κατά την άποψη της προσφεύγουσας, προς το συμφέρον της υπηρεσίας — Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, του ΚΥΚ, παραβίαση των αρχών της διαφάνειας και της απαγόρευσης των διακρίσεων και παράβαση των άρθρων 18, παράγραφος 1, και 20, παράγραφος 2, στοιχείο α', της αποφάσεως του Διοικητικού Συμβουλίου MB/2018/14.
 - Η διαδικασία αναδιοργάνωσης πάσχει από έλλειψη σαφήνειας και διαφάνειας, παραβίαση της αρχής της ασφάλειας δικαίου, πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και παραβίαση της αρχής 6 της απόφασης MB/2020/5.
 - Η διαδικασία αναδιοργάνωσης πάσχει από έλλειψη αιτιολογίας.
 - Η διαδικασία αναδιοργάνωσης διεξήχθη κατά παράβαση του παραρτήματος 1 της διοικητικής ανακοίνωσης.
 - Η διαδικασία αναδιοργάνωσης διεξήχθη κατά παραβίαση των αρχών 7 και 8 της απόφασης MB/2020/5, παραβίαση της αρχής της χρηστής διοικήσεως, παράβαση του άρθρου 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και παράβαση του καθήκοντος επιμέλειας.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι η απόφαση περί ανανέωσης δεν είναι σύνομη, στο μέτρο που η σύμβαση της προσφεύγουσας δεν ανανεώθηκε με διαφανή και δίκαιη διαδικασία — Παράβαση του άρθρου 1 της απόφασης 38/2017 του εκτελεστικού διευθυντή, και του σημείου 5.1 της τυποποιημένης διαδικασίας λειτουργίας, και παράβαση του καθήκοντος χρηστής διοικήσεως.

Προσφυγή-αγωγή της 2ας Σεπτεμβρίου 2021 — TB κατά ENISA

(Υπόθεση T-560/21)

(2021/C 481/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: TB (εκπρόσωποι: L. Levi και N. Flandin, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενος: Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κυβερνοασφάλεια (ENISA)

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση που έλαβε η επιτροπή επιλογής του ENISA να μη συμπεριληφθεί το όνομα της προσφεύγουσας στον κατάλογο επιτυχόντων για τη θέση προϊστάμενου μονάδας του γραφείου του εκτελεστικού διευθυντή (TA/AD 9) — Σχετ. ENISA-TA-70-AD- 2020-04·
- να ακυρώσει την απόφαση που έλαβε η επιτροπή επιλογής του ENISA να μη συμπεριληφθεί το όνομα της προσφεύγουσας στον κατάλογο επιτυχόντων για τη θέση προϊστάμενου μονάδας των διοικητικών υπηρεσιών υποστήριξης (TN/AD 9) — Σχετ. ENISA TA71-AD-2020-05·
- να ακυρώσει επίσης, κατά το αναγκαίο μέτρο, την απόφαση του καθού-εναγομένου, της 8ης Ιουνίου 2021, με την οποία απορρίφθηκε η διοικητική ένσταση της προσφεύγουσας, που ασκήθηκε βάσει του άρθρου 90, παράγραφος 2, του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης (στο εξής: ΚΥΚ), κατά των ανωτέρω αποφάσεων·
- να επιδικάσει στην προσφεύγουσα χρηματική ικανοποίηση λόγω ηθικής βλάβης·
- να καταδικάσει τον καθού-εναγόμενο στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τρεις λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι οι αποφάσεις που αφορούν το γραφείο του εκτελεστικού διευθυντή (στο εξής: ΓΕΔ) και τις διοικητικές υπηρεσίες υποστήριξης (στο εξής: ΔΥΥ) δεν είναι σύννομες, στο μέτρο που απορρέουν από την απόφαση της 5ης Αυγούστου 2020, για τη δημοσίευση προκήρυξης προς πλήρωση δύο κενών θέσεων προϊσταμένων μονάδας του ΓΕΔ και των ΔΥΥ, η οποία δεν είναι επίσης σύννομη.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται παραβίαση της αρχής της χρηστής διοικήσεως και ανεπαρκής αιτιολογία των αποφάσεων ΓΕΔ και ΔΥΥ.
3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται ότι η απόφαση ΓΕΔ πάσχει από έλλειψη αμεροληψίας εκ μέρους της επιτροπής επιλογής και παρανομία — Παράβαση του άρθρου 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και παράβαση του άρθρου 14 της απόφασης MB/2013/6 του Διοικητικού Συμβουλίου του ENISA.

Προσφυγή της 9ης Σεπτεμβρίου 2021 — Zásilkovna κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-585/21)**

(2021/C 481/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Zásilkovna s. r. o (Πράγα, Τσεχική Δημοκρατία) (εκπρόσωπος: R. Kubáč, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση SA.55208 (2020/C) — Αντιστάθμιση ΥΠΚΥ υπέρ των Τσεχικών Ταχυδρομείων για την περίοδο 2018-2022 — η οποία εκδόθηκε υπό τη μορφή εγγράφων (i) της 9ης Ιουλίου 2021 και (ii) της 31ης Αυγούστου 2021, με τα οποία απορρίπτεται εν μέρει η καταγγελία της προσφεύγουσας, της 8ης Νοεμβρίου 2019, όσον αφορά τη σταυροειδή επιδότηση των εμπορικών δραστηριοτήτων της Česká pošta s.p.
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδά της καθώς και στα έξοδα της προσφεύγουσας.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πρόδηλο σφάλμα καταλήγοντας στο συμπέρασμα ότι η σταυροειδής επιδότηση των Τσεχικών Ταχυδρομείων δεν συνιστά κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
 - Ειδικότερα, η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η σταυροειδής επιδότηση της των Τσεχικών Ταχυδρομείων συνιστά αυτοτελή ασυμβίβαστη κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ, η οποία ήδη λάμβανε χώρα κατά τη χρονική περίοδο 2013–2017 (πολύ πιθανόν όμως και πριν από την περίοδο αυτή), την οποία η Επιτροπή θα έπρεπε να εξετάσει διεξοδικά σε χωριστή διοικητική διαδικασία και όχι ως δευτερεύον ζήτημα στο πλαίσιο της υπόθεσης SA.55208 (2020/C), περιοριζόμενη στη χρονική περίοδο 2018-2022. Κατά την προσφεύγουσα, το επιχείρημα αυτό στηρίζεται σε προηγούμενες αποφάσεις της Επιτροπής. Η Επιτροπή κατέληξε, ωστόσο, λανθασμένα στο συμπέρασμα ότι η εν λόγω σταυροειδής επιδότηση δεν συνιστά κρατική ενίσχυση.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε παράβαση ουσιώδους τύπου, καθώς η απόφασή της να μην θεωρήσει τη σταυροειδή επιδότηση των Τσεχικών Ταχυδρομείων ως αυτοτελή κρατική ενίσχυση δεν είναι δεόντως αιτιολογημένη.
 - Συγκεκριμένα, κατά την προσφεύγουσα, η Επιτροπή δεν αιτιολόγησε επαρκώς την προσβαλλόμενη απόφαση. Συνεπώς, η Επιτροπή παραβίασε ουσιώδες διαδικαστικό δικαίωμα της προσφεύγουσας, καθώς όλα τα όργανα της Ένωσης υποχρεούνται να αιτιολογούν το επίμαχο μέτρο προκειμένου να καθίσταται δυνατή η επανεξέτασή του ενώπιον των δικαστηρίων.

Προσφυγή της 16ης Σεπτεμβρίου 2021 — Serrano Velázquez κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση T-589/21)

(2021/C 481/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: María Teresa Serrano Velázquez (Σεβίλλη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: F. Vázquez Sánchez, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής Αναφορών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την αναφορά 0242/21 την οποία υπέβαλε η María Teresa Serrano Velázquez και να ερευνήσει τα πραγματικά περιστατικά τα οποία καταγγέλλονται με την εν λόγω αναφορά.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει ένα μόνο λόγο ακυρώσεως ο οποίος αντλείται από το γεγονός ότι η προσβαλλόμενη απόφαση δεν είναι ορθώς αιτιολογημένη σύμφωνα με το άρθρο 296 ΣΛΕΕ.

Αγωγή της 20ής Σεπτεμβρίου 2021 — WS κ.λπ. κατά Frontex

(Υπόθεση T-600/21)

(2021/C 481/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ενάγοντες: WS και 5 άλλοι προσφεύγοντες (εκπρόσωποι: A. van Eik και L.-M. Komp, δικηγόροι)

Εναγόμενος: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής

Αιτήματα

Οι ενάγοντες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει ότι ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (στο εξής: Οργανισμός) ευθύνεται, βάσει του άρθρου 268 και του άρθρου 340, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, για τη ζημία που προκάλεσε στους ενάγοντες·
- να κρίνει ότι συντρέχει αρκούντως σοβαρή παράβαση των υποχρεώσεων που υπέχει ο Οργανισμός βάσει των άρθρων 16, 22, 26, 28, 34 και 72 του κανονισμού 2016/1624, των βημάτων 1 έως 5 των Τυποποιημένων επιχειρησιακών διαδικασιών και του άρθρου 4 του Κώδικα δεοντολογίας, τα οποία θεσπίζουν υπέρ των εναγόντων τα δικαιώματα που κατοχυρώνονται στα άρθρα 1, 4, 18, 19, 24, 41 και 47 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης), καθώς και αρκούντως σοβαρή προσβολή, εκ μέρους του Οργανισμού, των θεμελιωδών δικαιωμάτων των εναγόντων, όπως αυτά εκτίθενται στα άρθρα 1, 4, 18, 19, 24, 41 και 47 του Χάρτη, περιστάσεις οι οποίες είχαν ως άμεση συνέπεια τη ζημία την οποία υπέστησαν οι ενάγοντες·
- να υποχρεώσει τον Οργανισμό να αποκαταστήσει ολικώς τη ζημία που υπέστησαν οι ενάγοντες ως άμεση συνέπεια της παράνομης συμπεριφοράς του, η οποία ανέρχεται, τον Σεπτέμβριο του 2021, στο ποσό των 96 212,55 ευρώ για υλική ζημία πλέον του οφειλόμενου τόκου κατά την ημέρα της πληρωμής, και σε 40 000 ευρώ για μη υλική ζημία πλέον του οφειλόμενου τόκου κατά την ημέρα της πληρωμής, κατά τα προεκτεθέντα ή όπως θα καθοριστεί κατά την κρίση του Γενικού Δικαστηρίου·
- να καταδικάσει τον Οργανισμό στα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν οι ενάγοντες σε σχέση με την παρούσα διαδικασία πλέον τόκων·
- να υποχρεώσει τον Οργανισμό να καταβάλει τα ως άνω ποσά εντός δύο εβδομάδων από την έκδοση της αποφάσεώς του πλέον τόκων για κάθε ημέρα καθυστέρησης της καταβολής.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αγωγής τους, οι ενάγοντες προβάλλουν οκτώ λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι ο Οργανισμός δεν προέβη σε αξιολόγηση κινδύνου, όπως απαιτούνταν βάσει του άρθρου 34 του κανονισμού 2016/1624 ⁽¹⁾, των άρθρων 18 και 19 του Χάρτη και των βημάτων 1 και 2 των Τυποποιημένων επιχειρησιακών διαδικασιών ⁽²⁾.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι ο Οργανισμός δεν έλαβε μέτρα τα οποία θα αναμένονταν ευλόγως να μειώσουν τον κίνδυνο σοβαρής προσβολής θεμελιωδών δικαιωμάτων, όπως απαιτούνταν βάσει του άρθρου 34 του κανονισμού 2016/1624, των άρθρων 18 και 19 του Χάρτη, και του βήματος 1, παράγραφος 2, των Τυποποιημένων επιχειρησιακών διαδικασιών.
3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται ότι ο Οργανισμός παρέλειψε να καταρτίσει (αρκούντως λεπτομερές) επιχειρησιακό σχέδιο, όπως απαιτούνταν βάσει των άρθρων 16 και 34 του κανονισμού 2016/1624, των άρθρων 18 και 19 του Χάρτη και του βήματος 2 των Τυποποιημένων επιχειρησιακών διαδικασιών.
4. Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται ότι ο Οργανισμός διεξήγαγε την επιχείρηση επιστροφής κατά τρόπο που δεν ήταν εφικτή ούτε η καταγραφή ούτε η επισημάνση των προσβολών θεμελιωδών δικαιωμάτων, αντιθέτως προς τα προβλεπόμενα στα άρθρα 22, 25, 28 και 34 του κανονισμού 2016/1624, στα άρθρα 18 και 19 του Χάρτη, στο βήμα 3 των Τυποποιημένων επιχειρησιακών διαδικασιών και στο άρθρο 4, παράγραφος 3, στοιχείο α', του Κώδικα δεοντολογίας ⁽³⁾.
5. Με τον πέμπτο λόγο προβάλλεται ότι ο Οργανισμός δεν έλαβε κανένα μέτρο ως απάντηση στις πρόδηλες παραβάσεις του άρθρων 1, 4 και 24 του Χάρτη, κατά παράβαση των άρθρων 22 και 34 του κανονισμού 2016/1624 και του άρθρου 4 του Κώδικα δεοντολογίας.
6. Με τον έκτο λόγο προβάλλεται ότι ο Οργανισμός δεν διασφάλισε αποτελεσματική παρακολούθηση των κοινών επιχειρήσεων επιστροφής, όπως απαιτούνταν βάσει των άρθρων 28 και 34 του κανονισμού 2016/1624.
7. Με τον έβδομο λόγο προβάλλεται ότι ο Οργανισμός δεν προέβη σε αξιολόγηση της επιχειρήσεως επιστροφής, όπως απαιτούνταν βάσει των άρθρων 26 και 28 του κανονισμού 2016/1624 και των βημάτων 4 και 5 των Τυποποιημένων επιχειρησιακών διαδικασιών.
8. Με τον όγδοο λόγο προβάλλεται ότι ο Οργανισμός δεν προέβη σε δέουσα εξέταση της καταγγελίας που υπέβαλαν οι ενάγοντες στο πλαίσιο του μηχανισμού υποβολής ατομικών καταγγελιών, όπως απαιτούνταν βάσει των άρθρων 34 και 72 του κανονισμού 2016/1624, του άρθρου 10 των Κανόνων περί του μηχανισμού υποβολής καταγγελιών ⁽⁴⁾, και των άρθρων 41 και 47 του Χάρτη.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1624 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 863/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου και της απόφασης 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ 2016, L 251, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση 2012/87 του εκτελεστικού διευθυντή, της 19ης Ιουλίου 2012, περί θεσπίσεως της Τυποποιημένης επιχειρησιακής διαδικασίας του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής προς διασφάλιση του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις κοινές επιχειρήσεις και τα πιλοτικά σχέδια.

⁽³⁾ Απόφαση 2013/67 του εκτελεστικού διευθυντή, της 7ης Οκτωβρίου 2013, περί Κώδικα δεοντολογίας για τις κοινές επιχειρήσεις επιστροφής που συντονίζονται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής.

⁽⁴⁾ Απόφαση R-ED-2016-106 του εκτελεστικού διευθυντή, της 6ης Οκτωβρίου 2016, περί του μηχανισμού υποβολής καταγγελιών.

Προσφυγή της 20ής Σεπτεμβρίου 2021 — Pharmadom κατά EUIPO — Wellstat Therapeutics (WELLMONDE)

(Υπόθεση T-601/21)

(2021/C 481/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Pharmadom (Boulogne-Billancourt, Γαλλία) (εκπρόσωπος: M.-P. Dauquaire, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Wellstat Therapeutics Corp. (Rockville, Maryland, Ηνωμένες Πολιτείες)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης WELLMONDE — Υπ' αριθ. 16 152 803 αίτηση καταχωρίσεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 23ης Ιουνίου 2021 στην υπόθεση R 1776/2020-5

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση.

Προβαλλόμενος λόγος

— Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2021 — L'Oréal κατά EUIPO — Heinze (K K WATER)

(Υπόθεση T-610/21)

(2021/C 481/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: L'Oréal (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωπος: T. de Haan, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Arne-Patrik Heinze (Αμβούργο, Γερμανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου

Επίδικο σήμα: Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης K K WATER — Υπ' αριθ. 18 092 777 αίτηση καταχωρίσεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 21ης Ιουνίου 2021 στην υπόθεση R 2327/2020-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·

— να καταδικάσει το EUIPO και την παρεμβαίνουσα στα δικαστικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η προσφεύγουσα ενώπιον του δευτέρου τμήματος προσφυγών του Γραφείου.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 24ης Σεπτεμβρίου 2021 — KPMG Advisory κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-614/21)**

(2021/C 481/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: KPMG Advisory SpA (Μιλάνο, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G. Roberti, I. Perego και R. Fragale, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- (i) κατά το άρθρο 263, παράγραφος 4, ΣΛΕΕ, να ακυρώσει, εν όλω ή εν μέρει, την decision of 13th July 2021 on the exclusion of KPMG Advisory S.p.A. from participating in award procedures governed by Regulation (EU, Euratom) 2018/1046 of the European Parliament and of the Council or from being selected for implementing Union funds [Ref. Ares(2021) 4544873], η οποία της κοινοποιήθηκε στις 14 Ιουλίου 2021 (προσβαλλόμενη απόφαση)·
- (ii) επικουρικώς, κατά το άρθρο 261 ΣΛΕΕ και το άρθρο 143, παράγραφος 9, του δημοσιονομικού κανονισμού του 2018, να ακυρώσει ή να μειώσει την κύρωση αποκλεισμού και/ή να ακυρώσει την κύρωση δημοσίευσης που επιβλήθηκε με την προσβαλλόμενη απόφαση·
- (iii) εφόσον κριθεί αναγκαίο, να αποφανθεί, βάσει του άρθρου 277 ΣΛΕΕ, περί του μη σύννομου του άρθρου 73, παράγραφος 3, του κανονισμού 2018/1046 ('¹) και/ή του άρθρου 146, παράγραφος 6, του κανονισμού 2018/1046·
- (iv) και, σε κάθε περίπτωση, να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται παράβαση ουσιώδους τύπου και της αρχής της συλλογικότητας.

- Επισημαίνεται συναφώς ότι η προσβαλλόμενη απόφαση ενέχει παράβαση ουσιώδους τύπου και της αρχής της συλλογικότητας καθόσον δεν εξεδόθη από την Επιτροπή αλλά από τον Γενικό Διευθυντή κατά παράβαση των επιταγών περί ανάθεσης αρμοδιοτήτων που διαλαμβάνονται στα άρθρα 1 και 14 του εσωτερικού κανονισμού της Επιτροπής.
- Προβάλλεται επίσης ένσταση έλλειψης νομιμότητας του άρθρου 73, παράγραφος 3, του κανονισμού 2018/1046.

2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας και του θεμελιώδους δικαιώματος στη χρηστή διοίκηση.

- Επισημαίνεται συναφώς ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι εσφαλμένη καθόσον η προσφεύγουσα δεν είχε τη δυνατότητα να ασκήσει πλήρως τα δικαιώματά της στο πλαίσιο της αρχής της εκατέρωθεν ακροάσεως, ιδίως ενώπιον του διατάκτη που ήταν υπεύθυνος για την έκδοση της απόφασης.
- Προβάλλεται επίσης παράβαση της υποχρέωσης αμερόληπτης και επιμελούς εξέτασης, που κατοχυρώνεται στο 41 του Χάρτη.
- Προβάλλεται περαιτέρω ένσταση έλλειψης νομιμότητας του άρθρου 136, παράγραφος 6, του κανονισμού 2018/1046.

3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 106, παράγραφος 1, του δημοσιονομικού κανονισμού του 2015 ⁽²⁾ και του άρθρου 136, παράγραφος 2, του κανονισμού 2018/1046, πλάνη εκτίμησης και ελλιπής αιτιολογία.
- Επισημαίνεται συναφώς ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι εσφαλμένη καθόσον ο διατάκτης όφειλε να εξακριβώσει, αξιολογήσει και αιτιολογήσει, λαμβάνοντας υπόψη όλα τα κρίσιμα στοιχεία, κατά πόσον υφίσταται σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα.
4. Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 136, παράγραφοι 6 και 7 του κανονισμού 2018/1046, πλάνη εκτίμησης και ελλιπής αιτιολογία.
- Επισημαίνεται συναφώς ότι η προσβαλλόμενη απόφαση είναι εσφαλμένη καθόσον ο διατάκτης, λόγω μη διεξαγωγής έρευνας και εσφαλμένης εκτίμησης, θεώρησε ακατάλληλα τα διορθωτικά μέτρα που έλαβε η προσφεύγουσα βάσει του άρθρου 136, παράγραφοι 6 και 7, του κανονισμού 2018/1046.
5. Με τον πέμπτο λόγο προβάλλεται ένσταση παραγραφής όσον αφορά την εξουσία αποκλεισμού ενός οικονομικού φορέα κατά το άρθρο 136 του κανονισμού 2018/1046 και παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας.
- Επισημαίνεται συναφώς ότι προτείνεται κατ' ένσταση παραγραφή όσον αφορά την εξουσία του διατάκτη να αποκλείσει την προσφεύγουσα και να επιβάλει τη δημοσίευση του αποκλεισμού.
- Η επιβολή του αποκλεισμού και της δημοσίευσής του παραβιάζουν την αρχή της αναλογικότητας.

- (¹) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ 2018, L 193, σ. 1).
- (²) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/1929 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ 2015, L 286, σ. 1).

Προσφυγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2021 — Primagran κατά EUIPO — Primagaz (primagran)

(Υπόθεση T-624/21)

(2021/C 481/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Primagran sp. z o.o. (Stegna, Πολωνία) (εκπρόσωπος: E. Jaroszyńska-Kozłowska, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Compagnie des gaz de pétrole Primagaz (Παρίσι, Γαλλία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου

Επίδικο σήμα: Αίτηση καταχώρισεως εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης primagran — Υπ' αριθ. 18 051 750 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 28ης Ιουλίου 2021 στην υπόθεση R 2486/2020-4

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση κατά το μέτρο που με αυτήν απορρίφθηκε η προσφυγή της με στοιχεία R 2486/2020-4 κατά της από 30 Οκτωβρίου 2020 απόφασης του τμήματος ανακοπών του EUIPO επί της υπ' αριθ. 18 051 750 αίτησης καταχώρισης σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ορίστηκε ότι κάθε διάδικος θα φέρει τα έξοδα του για τις διαδικασίες ανακοπής και προσφυγής·

- να καταδικάσει στα δικαστικά έξοδα το EUIPO, καθώς και την παρεμβαίνουσα, στην περίπτωση που η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών παρέμβει στη δίκη.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 27, παράγραφος 2, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2018/625 της Επιτροπής και του άρθρου 95, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·
- Παραβίαση της αρχής της απαγόρευσης της *reformatio in pejus*·
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 4ης Οκτωβρίου 2021 — Apart κατά EUIPO — S. Tous (Απεικόνιση του περιγράμματος αρκούδας)

(Υπόθεση T-638/21)

(2021/C 481/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Apart sp. z o.o. (Suchy Las, Πολωνία) (εκπρόσωπος: J. Gwiazdowska, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: S. Tous, SL (Manresa, Ισπανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Δικαιούχος του επίδικου σήματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Απεικόνιση του περιγράμματος αρκούδας) — Υπ' αριθ. 8 127 144 σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 30ής Ιουλίου 2021 στην υπόθεση R 1437/2020-5

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση στο σύνολό της και να τροποποιήσει την απόφαση κηρύσσοντας την έκπτωση από τα δικαιώματα επί του επίμαχου σήματος·
- επικουρικώς, να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση στο σύνολό της και να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του τμήματος προσφυγών·
- να καταδικάσει το EUIPO και την S. TOUS, S.L. στα δικαστικά έξοδα της διαδικασίας προσφυγής και της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', σε συνδυασμό με το άρθρο 15, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·
- Παράβαση του άρθρου 94, παράγραφος 1, και του άρθρου 95, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου λόγω μη αιτιολογήσεως των παραδοχών σχετικά με τον χαρακτήρα του επίμαχου σήματος·

- Παράβαση του άρθρου 20 και του άρθρου 41, παράγραφοι 1 και 2, στοιχεία α' και γ', του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, ιδίως, προσβολή του δικαιώματος ακροάσεως, παράβαση της υποχρεώσεως της διοίκησης να αιτιολογεί τις αποφάσεις της και παραβίαση των αρχών της χρηστής διοικήσεως, της ασφάλειας δικαίου και της ίσης μεταχειρίσεως.

Προσφυγή της 4ης Οκτωβρίου 2021 — CB κατά EUIPO — China Construction Bank (CCB)

(Υπόθεση T-639/21)

(2021/C 481/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Groupement des cartes bancaires (CB) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωπος: C. Herissay-Ducamp, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: China Construction Bank Corp. (Πεκίνο, Κίνα)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης CCB — Υπ' αριθ. 13 359 609 αίτηση καταχωρίσεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 30ής Ιουλίου 2021 στην υπόθεση R 1305/2020-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση, να δεχθεί την ανακοπή και να απορρίψει την υπ' αριθ. 13 359 609 αίτηση καταχωρίσεως·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 94 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·
- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Προσφυγή της 5ης Οκτωβρίου 2021 — Foodwatch κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-643/21)

(2021/C 481/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Foodwatch eV (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: R. Klinger, C. Douhaire και S. Ernst, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση που εξέδωσε η Επιτροπή στις 5 Αυγούστου 2021 [C(2021)5963 final] βάσει του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001, περί απόρριψης της επιβεβαιωτικής αίτησης της προσφεύγουσας της 6ης Μαΐου 2021 για πλήρη πρόσβαση στο έγγραφο «Briefing for the EU RCF co-chair for the Regulatory Cooperation Forum meeting on 3-4 February 2020» [Ares (2021)1264866], καθόσον η απόρριψη στηρίζεται στον λόγο άρνησης του άρθρου 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', τρίτη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων της προσφεύγουσας.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της κατά της απόφασης της Επιτροπής C(2021)5963 final της 5ης Αυγούστου 2021, με την οποία δεν της παρέχεται απεριόριστη πρόσβαση σε έγγραφο που αφορά την προετοιμασία συνεδρίασης του φόρουμ ρυθμιστικής συνεργασίας (RCF) σχετικά με τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία ΕΕ-Καναδά (CETA), η προσφεύγουσα προβάλλει τους ακόλουθους λόγους ακυρώσεως:

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', τρίτη περίπτωση, του κανονισμού 1049/2001 ⁽¹⁾ οφειλόμενη σε εσφαλμένη εφαρμογή του δικαίου
 - Η παραδοχή ότι θα θίγονταν διεθνείς σχέσεις κατά την έννοια της διάταξης αυτής για τον λόγο ότι η γνωστοποίηση εσωτερικών στρατηγικών εκτιμήσεων θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την επιτυχή έκβαση των εν εξελίξει επαφών σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας είναι εσφαλμένη.
 - Η παραδοχή ότι θα θίγονταν διεθνείς σχέσεις κατά την έννοια της διάταξης αυτής για τον λόγο ότι οι γνωστοποιηθείσες πληροφορίες θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν από τρίτες χώρες κατά της Ένωσης είναι εσφαλμένη.
 - Εσφαλμένη είναι επίσης η παραδοχή ότι θα θίγονταν διεθνείς σχέσεις κατά την έννοια της διάταξης αυτής για τον λόγο ότι θα μπορούσε, κατά τα λοιπά, να τεθεί σε κίνδυνο η συνεργασία με τον Καναδά.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 6, του κανονισμού 1049/2001 οφειλόμενη στην εσφαλμένη απόφαση να γνωστοποιηθούν μέρη, μόνον, του επίμαχου εγγράφου.
3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 7, του κανονισμού 1049/2001 οφειλόμενη στην έλλειψη χρονικού περιορισμού της άρνησης παροχής πρόσβασης.
4. Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται παράβαση της υποχρέωσης αιτιολόγησης που απορρέει από τα άρθρα 296 ΣΛΕΕ και 41, παράγραφος 2, στοιχείο γ', του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ 2001, L 145, σ. 43).

Προσφυγή της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Bloom κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου

(Υπόθεση T-645/21)

(2021/C 481/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Bloom (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωποι: C. Saynac και L. Chovet-Ballester, δικηγόροι)

Καθών: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει εν μέρει, δυνάμει των άρθρων 256 και 263 ΣΛΕΕ, τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1004 (ΕΕ 2021, L 247, σ. 1), ιδίως τα άρθρα του 17, 18 και 19·
- να καταδικάσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τρεις λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται παραβίαση των σκοπών του υψηλού επιπέδου προστασίας του περιβάλλοντος και της βιώσιμης ανάπτυξης. Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι τα άρθρα 17, 18 και 19 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1004 (στο εξής: κανονισμός ΕΤΘΑΥ) προβλέπουν εκ νέου επιζήμιες για το θαλάσσιο περιβάλλον επιδοτήσεις αντιθέτως προς τους σκοπούς του υψηλού επιπέδου προστασίας του περιβάλλοντος και της βιώσιμης ανάπτυξης που επιβεβαιώνουν τα ευρωπαϊκά κείμενα.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται παραβίαση γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης, όπως οι αρχές της προφύλαξης και της αναλογικότητας. Κατά την προσφεύγουσα, τα άρθρα 17, 18 και 19 του κανονισμού ΕΤΘΑΥ αντιβαίνουν στην αρχή της προφύλαξης που κατοχυρώνεται στο άρθρο 191, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ. Επιπροσθέτως, τα αποτελέσματα των προαναφερθέντων άρθρων αντιβαίνουν στην αρχή της αναλογικότητας η οποία έχει εφαρμογή στον τομέα της αλιείας.
3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται παράβαση της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, και της Διεθνούς Σύμβασης για την προστασία του θαλασσιού περιβάλλοντος και των παρακτίων περιοχών της Μεσογείου, της 9ης Ιουλίου 2004, καθώς και παραβίαση της αρχής της καλόπιστης εκτελέσεως των συμβάσεων. Η προσφεύγουσα εμμένει στο ότι τα άρθρα 17, 18 και 19 του κανονισμού ΕΤΘΑΥ αντιβαίνουν στις υποχρεώσεις που προβλέπουν οι προαναφερθείσες συμβάσεις σχετικά με την καταπολέμηση της υπεραλίευσης και τη διατήρηση των θαλάσσιων πόρων. Θεσπίζοντας τα επίμαχα άρθρα, το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο παραβίασαν την αρχή της καλόπιστης εκτελέσεως των συμβάσεων.

Προσφυγή της 1ης Οκτωβρίου 2021 — Sberbank Europe κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση T-647/21)

(2021/C 481/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Sberbank Europe AG (Βιέννη, Αυστρία) (εκπρόσωπος: M. Fellner, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της ΕΚΤ της 2ας Αυγούστου 2021 ⁽¹⁾ και
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της η προσφεύγουσα προβάλλει δώδεκα λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι η καθής παρέβη την απαγόρευση επιβολής διπλής κυρώσεως που προβλέπεται από το άρθρο 50 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης) και το άρθρο 4 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (στο εξής: ΕΣΔΑ).

2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι η καθής παρέβη το άρθρο 49 του Χάρτη και το άρθρο 7 της ΕΣΔΑ, καθόσον επέβαλε κύρωση η οποία υπερβαίνει τα ποσά τα οποία ορίζονται στο άρθρο 18, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 1024/2013 ⁽¹⁾.
3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται ότι η καθής παρέβη το άρθρο 17 του Χάρτη και το άρθρο 1 του Πρώτου Προσθέτου Πρωτοκόλλου της ΕΣΔΑ.
4. Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται ότι η καθής παραβίασε την αρχή της καλής πίστης, καθόσον δεν ακολούθησε τη μέθοδο για τον καθορισμό χρηματικών διοικητικών προστίμων κατά το άρθρο 18, παράγραφοι 1 και 7, του κανονισμού (ΕΕ) 1024/2013.
5. Με τον πέμπτο λόγο προβάλλεται ότι η καθής παρέβη το άρθρο 6 της ΕΣΔΑ.
6. Με τον έκτο λόγο προβάλλεται ότι η καθής παρέβη τα όρια που αφορούν το ύψος των κυρώσεων κατά το άρθρο 18, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 1024/2013.
7. Με τον έβδομο λόγο προβάλλεται ότι το άρθρο 97 του αυστριακού νόμου περί τραπεζών (BWG) δεν έχει εφαρμογή όταν από την υπέρβαση των ορίων για μεγάλα ανοίγματα δεν αποκομίζεται πλεονέκτημα ή δεν αποφεύγεται ζημία.
8. Με τον όγδοο λόγο προβάλλεται ότι η δυνατότητα της καθής να επιβάλει στην προσφεύγουσα αντισταθμιστικούς τόκους έχει παραγραφεί σύμφωνα με το άρθρο 97 BWG σε συνδυασμό με το άρθρο 395 του κανονισμού (ΕΕ) 575/2013.
9. Με τον ένατο λόγο προβάλλεται ότι η καθής εσφαλμένα εφάρμοσε το άρθρο 97, παράγραφος 1, BWG σε συνδυασμό με το άρθρο 30, στοιχείο α, BWG και άρθρο 395, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 575/2013.
10. Με τον δέκατο λόγο προβάλλεται ότι η προσφεύγουσα δεν είχε την πρόθεση να υπερβεί τα όρια για τα μεγάλα ανοίγματα κατά το άρθρο 395 του κανονισμού (ΕΕ) 575/2013 ⁽²⁾.
11. Με τον ενδέκατο λόγο προβάλλεται ότι η προσφεύγουσα δεν αποκόμισε πλεονέκτημα ούτε απέφυγε ζημία που να πρέπει να απορροφηθεί διά της υπερβάσεως των ορίων για τα μεγάλα ανοίγματα κατά την επίμαχη περίοδο.
12. Με τον δωδέκατο λόγο προβάλλεται ότι η καθής έκανε κακή χρήση της διακριτικής της ευχέρειας καθόσον δεν χορήγησε στην προσφεύγουσα την εξαίρεση του άρθρου 396, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΕ) 575/2013.

⁽¹⁾ Αριθ. ECB-SSM-2021-ATSBE-7 — ESA-2020-00000051.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 1024/2013 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων (ΕΕ 2013 L 287, σ. 63).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ 2013, L 176, σ. 1).

Προσφυγή της 7ης Οκτωβρίου 2021 — Saure κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-651/21)

(2021/C 481/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Hans-Wilhelm Saure (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: C. Partsch, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 2ας Ιουνίου 2021 περί απόρριψης της αίτησης του προσφεύγοντος για πρόσβαση σε έγγραφα της Επιτροπής και την απόφαση της Επιτροπής της 11ης Αυγούστου 2021 περί απόρριψης της αίτησης του προσφεύγοντος για πρόσβαση σε έγγραφα της Επιτροπής μέσω χορήγησης αντιγράφων του συνόλου της αλληλογραφίας που έχει ανταλλάξει η Επιτροπή από την 1η Απριλίου 2020

α) με την εταιρία BioNTech SE,

β) με την Ομοσπονδιακή Καγκελαρία της Γερμανίας όσον αφορά την εταιρία BioNTech SE και τα προϊόντα της,

γ) με τον Ομοσπονδιακό Υπουργό Υγείας της Γερμανίας όσον αφορά την αγορά εμβολίων για την καταπολέμηση της πανδημίας του κορωνοϊού,

ιδίως δε ως προς την ποσότητα των προσφερόμενων από την BioNTech εμβολίων και τους χρόνους παράδοσής τους, καθόσον, με τις αποφάσεις αυτές, δεν παρέχεται πρόσβαση στον προσφεύγοντα ή του παρέχεται μερική μόνο πρόσβαση·

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής του, ο προσφεύγων προβάλλει έξι λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως, ο προσφεύγων προβάλλει ότι έχει δικαίωμα πρόσβασης στα επίμαχα έγγραφα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής βάσει του άρθρου 2, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 ⁽¹⁾.
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι το άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 δεν αντιτίθεται στο δικαίωμα πρόσβασης στις επίμαχες πληροφορίες. Οι ζητούμενες πληροφορίες είναι απαραίτητες τόσο για την εθνική ασφάλεια, τη δημόσια ασφάλεια και τάξη, την οικονομική ευημερία της χώρας και την προάσπιση της τάξης όσο και για την προστασία της υγείας. Επομένως, επιτρέπεται τυχόν επέμβαση στην ιδιωτική ζωή και την ακεραιότητα του ατόμου. Τέλος, η γνωστοποίηση των ζητούμενων πληροφοριών εξυπηρετεί σημαντικό δημόσιο συμφέρον.
3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι το άρθρο 4, παράγραφος 2, δεύτερη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 δεν αντιτίθεται στο δικαίωμα πρόσβασης στις επίμαχες πληροφορίες. Δεν υφίσταται λόγος αποκλεισμού βάσει της διάταξης αυτής, καθώς η τελευταία προβλέπει λόγο αποκλεισμού ο οποίος υπόκειται σε χρονικό περιορισμό και αφορά μόνον τρέχουσες διαβουλεύσεις. Αντιθέτως, η αίτηση του προσφεύγοντος για παροχή πληροφοριών αφορά αποκλειστικά τις περατωθείσες διαδικασίες.
4. Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι το άρθρο 4, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 δεν αντιτίθεται στο δικαίωμα πρόσβασης στις επίμαχες πληροφορίες. Η διάταξη αυτή προστατεύει μόνον την τρέχουσα διαδικασία λήψης αποφάσεων. Η αίτηση του προσφεύγοντος για πρόσβαση στον φάκελο αφορά, όμως, έγγραφα σχετικά με τις διαπραγματεύσεις της καθής ως προς τις παραδόσεις εμβολίων. Οι διαπραγματεύσεις αυτές έχουν ήδη ολοκληρωθεί. Εξάλλου, υπάρχει υπερισχύον δημόσιο συμφέρον για τη γνωστοποίηση των επίμαχων πληροφοριών, καθώς επί εβδομάδες διεξάγονται συζητήσεις και παρέχεται ενημέρωση, σε ολόκληρη την Ευρώπη, για την απόκτηση εμβολίων εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
5. Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι το άρθρο 4, παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 δεν αντιτίθεται στο δικαίωμα πρόσβασης στις επίμαχες πληροφορίες. Η γνωστοποίηση των πληροφοριών δεν θα έθιγε εμπορικά συμφέροντα φυσικού ή νομικού προσώπου. Οι ζητούμενες πληροφορίες δεν περιέχουν εμπορικά απόρρητα κατά την έννοια της οδηγίας (ΕΕ) 2016/943 ⁽²⁾.
6. Τέλος, με τον έκτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι υφίσταται υπερισχύον δημόσιο συμφέρον για τη γνωστοποίηση των ζητούμενων εγγράφων.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ 2001, L 145, σ. 43).

⁽²⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2016/943 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, περί προστασίας της τεχνολογίας και των επιχειρηματικών πληροφοριών που δεν έχουν αποκαλυφθεί (εμπορικό απόρρητο) από την παράνομη απόκτηση, χρήση και αποκάλυψή τους (ΕΕ 2016, L 157, σ. 1).

Προσφυγή της 11ης Οκτωβρίου 2021 — L. Oliva Torras κατά EUIPO — Mecánica del Frío (Διατάξεις ζεύξης για οχήματα)

(Υπόθεση T-652/21)

(2021/C 481/57)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: L. Oliva Torras, SA (Manresa, Ισπανία) (εκπρόσωπος: E. Sugrañes Coca, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Mecánica del Frío, SL (Cornellá de Llobregat, Ισπανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Δικαιούχος του επίδικου σχεδίου ή υποδείγματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σχέδιο ή υπόδειγμα: Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα (Διατάξεις ζεύξης για σχήματα) — Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα υπ' αριθ. 002217588-0001

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τρίτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 27ης Αυγούστου 2021 στην υπόθεση R 1306/2020-3

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση· ή
- να τροποποιήσει την προσβαλλόμενη απόφαση· και
- να καταδικάσει τον ηττηθέντα διάδικο στα δικαστικά έξοδα, εφόσον υπάρχει σχετικό αίτημα του νικήσαντος διαδίκου.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 4, παράγραφοι 2 και 3, και του άρθρου 8, παράγραφοι 1 και 2, του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002 του Συμβουλίου.
 - Παράβαση των άρθρων 5, 6 και 7 του κανονισμού 6/2002.
-

